



Made in Italy
Distributed by: Italeri S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
I-40012 Calderara di Reno
(Bologna) - Italy
www.italeri.com
www.lacasaitaleri.com

1:48
scale

No 10-502

HS-129 and Kfz. 305 3 Tons Truck

UK

The Kfz 305 medium truck was used extensively by the German Army on all fronts during World War Two. Several thousand of them were produced. They were also used as platforms for anti-aircraft weaponry and tanker, workshop and ambulance versions were made. Of sturdy construction and easy to maintain, it also featured good off-road performance which made it invaluable in both the Russian and African campaigns.

The HS-129 was developed for the German aviation on the eve of the Second World War to replace the HS-123 biplane in the ground attack detachments, destined for the direct support of the motorised troops. This dual motor was difficult to set up due to the motors judged as being unsuitable, so much so that Luftwaffe did not accept the aircrafts from the initial production. The problem was solved only after the conflict started, in fact the first detachments were equipped with HS-129, reached the Russian front in May 1942, where they were immediately used as tank destroyers with a 30 mm cannon. During the war, various versions were set up, equipped with a more and more powerful armament, including the BK-7.5, 75 mm cannon used on the final B-3 version.

IT

Il camion medio Kfz 305 venne ampiamente utilizzato dall'Esercito Tedesco su tutti i fronti della 2° Guerra Mondiale. Realizzato in diverse migliaia di esemplari, venne inoltre usato quale piattaforma per armi antiaeree oltreché in versioni: cisterna, officina, ambulanza. Di robusta costruzione e facile manutenzione disponeva di buone caratteristiche fuoristrada che gli consentirono di operare sia nelle lande russe che nei deserti africani.

L'HS-129 venne sviluppato per l'aviazione tedesca alla vigilia della Seconda Guerra Mondiale per sostituire il biplano HS-123 nei reparti da attacco al suolo destinati all'appoggio diretto delle truppe meccanizzate. Questo bimotore ebbe una messa a punto difficoltosa a causa dei motori giudicati inadeguati, tanto che la Luftwaffe respinse i velivoli di produzione iniziali. Il problema venne risolto solo a conflitto iniziato, tant'è che i primi reparti vennero equipaggiati di HS-129 arrivarono al fronte Russo nel Maggio 1942, dove vennero immediatamente utilizzati nel ruolo cacciacarri con un cannone da 30 mm. Nel corso della guerra vennero messe a punto numerose versioni dotate di armamento sempre più potente compreso in cannone BK-7.5 da 75 mm impiegato sulla versione finale B-3.

DE

Der mittelschwere LKW Kfz 305 wurde von der Wehrmacht an allen Fronten des Zweiten Weltkrieges in großer Zahl eingesetzt. Zehntausende Fahrzeuge wurden gebaut, die unter anderem auch als Plattform für Flak-Kanonen, sowie als Tank- und Montagewagen und als Ambulanzfahrzeug benutzt wurden. Durch seine robuste Bauweise, die einfache Wartung und seine Wendigkeit auf jedem Terrain, war er sowohl in den russischen Steppen als auch in den Wüsten Afrikas einsetzbar.

Die HS-129 wurde für die deutsche Luftwaffe am Vortag des Zweiten Weltkrieges entwickelt, um den Doppeldecker HS-123 in den Bodenangriffsabteilungen zu ersetzen, bestimmt für die direkte Unterstützung der mechanisierten Truppen. Die Einstellung dieses zweimotorigen Flugzeugs war sehr schwierig, da die Motoren als ungeeignet erklärt wurden, so dass die Luftwaffe die anfänglich produzierten Flugzeuge zurückwies. Das Problem wurde erst gelöst, als der Konflikt bereits ausgebrochen war: die ersten Abteilungen, die unmittelbar mit HS-129 ausgestattet wurden, trafen an der russischen Front im Mai des Jahres 1942, wo sie unverzüglich als Panzerbomber mit einer 30 mm -Kanone ausgestattet wurden, ein. Im Laufe des Krieges wurden viele Versionen überarbeitet, die stets mit leistungsfähigeren Bewaffnungsvorrichtungen ausgestattet wurden, einschließlich der Kanone BK-7.5 von 75 mm, die bei der Endversion B-3 eingebaut wurde.

ATTENZIONE - Consigli utili
Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata eventuali spavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato toccandogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sovrastati da una croce non sono da utilizzare.

ATENCION - Consejos útiles
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebabas. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!
Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagelnaag. Verwijder daarna al het overblijvende plastic en pas de delen vervolgens te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam; teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegend delen welke niet worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ATTENTION - Conseils utiles
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un rasoir ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en la biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ATTENTION - Useful advice
Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

HUOMIO - Käyttökänsiä neuvoja
Tutki huolellisesti ohjeita tarkkaan ennenkuin aloitat. Irrota osat askartelu-veitsellä tai sakseilla ja poista ylimääräiset osat esim. hiukka-paperilla. Älä koskaan irrota osia väkijättä. Kokoa osat numero järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästäväästi hyvin työläinen aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät saumojen liimausta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. A - B - C... Nämä kirjat merkitsevät millä levyillä osat ovat. Rivit merkitsevät osia ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Musta postoi maali tai kromaus liimausohjeista.

ВНИМАНИЕ - Полезные советы
Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделите детали от основы отпилки при помощи острого резца или кусачек, зачистите места соединения детали и отпилки, удалите облой. Не отламывайте детали от отпилки. Детали собирайте в порядковом номере. Для склейки применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применяйте его ровно столько сколько необходимо для соединения деталей. Черные стрелки показывают места соединения детали при помощи клея. Белые стрелки показывают что детали соединяются БЕЗ помощи клея. A - B - C... Эти буквы указывают на какой из отпилков размещается данная деталь. Мелкие детали окрасивайте на отпилках. Перед приклеиванием окрасивайте детали зачищенные места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунках отпилков в инструкции, не применяйте.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageeile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit weicher Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageeile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teileinnumierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

OBS! Nägä goda råg.
Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritninge samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Äta smådelar skall målas medan de sitter kvar i sin ram. Byt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ex. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättning göll; nummeransörningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilär betyder att delen skall limmas. Vita pilär att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. A - B - C... Bokstäverna visa på vilken ram man finner delarna. Överkorsade delar skall ej användas.

組合前請注意!
組合前請詳閱說明書，用鋒利刀子或剪刀由塑膠模中取出零件並修整多餘之塑膠殘留物請勿拔取零件。按號碼順序組合，只用膠型專用膠粉勿使用油漆以免損壞模型。黑色箭頭指示零件黏合部位，白色箭頭指示零件黏合不必用膠。A-B-C...這些箭頭指示零件黏合部位內列於說明書內取出小零件之前，先塗膠。零件黏合部位畫大紅色十字記號。
粘結使用方法：
由塑膠模中取出所需零件，然後放入清水杯中平均沖淨，將黏粉放在模型上並粘結於所需部位。調整黏粉量時，可用一小塊薄紙蘸取。

くみだて前の注意
くみだてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを讀みに入れておいてください。部品を切り離す時は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだてには番号順にしてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しづつつけるようにします。黒い矢印は接着する箇所を示し、白い矢印は接着剤を使わずにくみだてする所です。A-B-C...はそれぞれの部品グループを示します。塗料はプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまふ塗料のが便利です。接着剤は塗料をはけおいてください。

FR

Le camion moyen Kfz 305 fut largement utilisé par l'armée allemande sur tous les fronts de la 2ème guerre mondiale. Réalisé en plusieurs milliers d'exemplaires, il fut aussi utilisé comme plate-forme pour les armées antiaériennes ainsi qu'en version citerne, atelier, ambulance. De fabrication solide, facile à entretenir, il disposait de bonnes caractéristiques tout terrain qui lui ont permis d'opérer dans les landes russes que dans les déserts africains.

Le HS-129 a été conçu pour l'aviation allemande à la veille de la Deuxième Guerre Mondiale pour remplacer le biplane HS-123 dans les sections d'attaque au sol destinées au soutien direct des troupes mécanisées. Ce bi-moteur subit une mise au point difficile à cause de ses moteurs jugés à l'époque inappropriés, à tel point que la Luftwaffe en refusa les premiers avions. Le problème se résout seulement après le commencement du conflit, en effet les premières escadrilles équipées de HS-129 arrivèrent sur le front Russe en Mai 1942 où elles furent immédiatement utilisées comme anti-char à canon de 30 mm. Durant la guerre, plusieurs versions d'armement de plus en plus puissantes ont été mises au point y compris le canon BK-7.5 de 75 mm utilisé sur la version finale du B-3.

ES

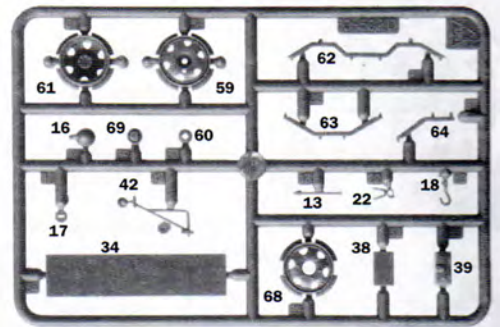
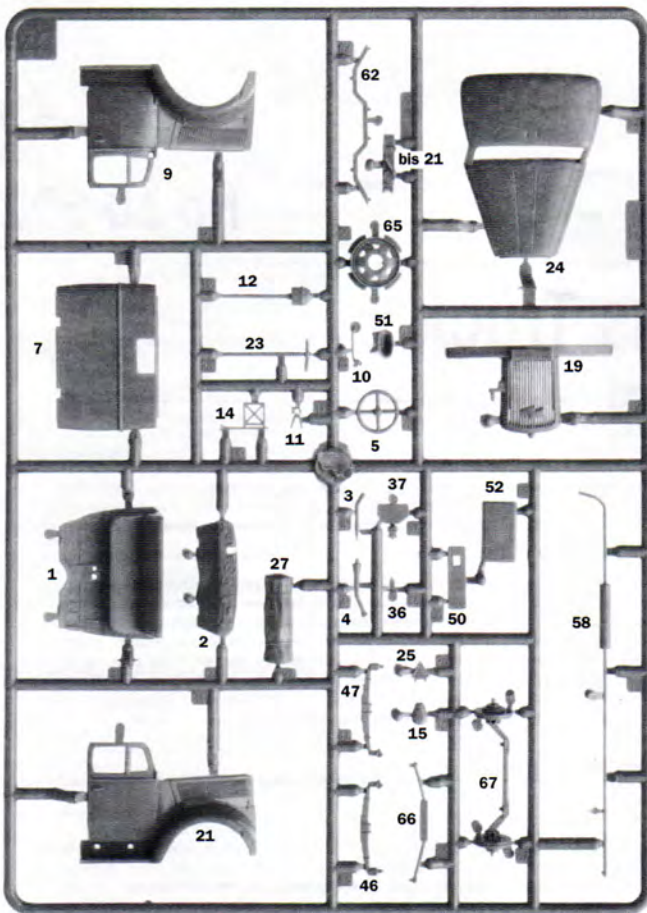
El camión mediano Kfz 305 fue ampliamente utilizado por el Ejército alemán en todos los frentes de la 2ª Guerra Mundial. Fabricado en miles de ejemplares, se utilizó como plataforma para armas antiaéreas además que en versiones cisterna, taller, ambulancia. De robusta fabricación y fácil mantenimiento, disponía de buenas características de todoterreno que le permitieron actuar ya sea en las tierras rusas como en los desiertos africanos.

El HS-129 ha sido desarrollado por la aviación alemana en vísperas de la Segunda Guerra Mundial para sustituir el biplano HS-123 en las unidades de ataque a tierra destinadas al apoyo directo de las tropas mecanizadas. Este bimotor tuvo una puesta a punto difícil debido a los motores considerados inadecuados, lo que implicó el rechazo de los aviones iniciales de producción por parte de la Luftwaffe. El problema se solucionó solamente cuando el conflicto había ya empezado, de hecho las primeras unidades equipadas con HS-129 llegaron al frente Ruso en Mayo de 1942, donde fueron utilizadas inmediatamente para desempeñar el papel de cazacarros con un cañón de 30 mm. Durante la guerra se pusieron a punto numerosas versiones equipadas con un armamento siempre más potente incluido el cañón BK-7.5 de 75 mm utilizado para la versión final B-3.

NL

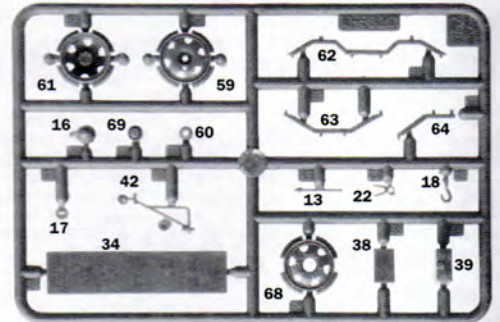
De middelzware Kfz 305 vrachtwagen werd door het Duitse leger in groten getale aan alle fronten tijdens de 2e Wereldoorlog gebruikt. Er werden tienduizenden voertuigen gebouwd in allerlei varianten; met verschillende soorten luchtvaartgeesucht, als tankwagens, ambulance en als rijdende werkplaats. Door zijn stevige constructie, eenvoudige onderhoud en goede terreineigenschappen was hij in alle omstandigheden inzetbaar, zowel in de Russische steppe als de Noord-Afrikaanse woestijn.

De HS-129 werd voor de Duitse luchtvaart ontworpen op de vooravond van de Tweede Wereldoorlog om de tweedekker HS-123 te vervangen in de divisies die bestemd waren ter ondersteuning van de pantsertroepen en belast waren met de grondaanval. Dit tweemotorige vliegtuig was moeilijk af te stellen, daar men van oordeel was dat de motoren inadequaat waren, zodanig dat de Luftwaffe de oorspronkelijke exemplaren afwees. Het probleem werd opgelost wanneer het conflict al aan de gang was, het was zelfs zo dat de eerste afdelingen die van de HS-129 voorzien waren, het Russische Front bereikten in de maand mei van het jaar 1942, waar zij onmiddellijk ingezet werden als tankjagers met een 30 mm kanon. In de loop van de oorlog werden talrijke versies in omloop gebracht, die van steeds zwaardere geschut voorzien waren, met inbegrip van het 75 mm BK-7.5 kanon dat gemonteerd was op de slotversie B-3.

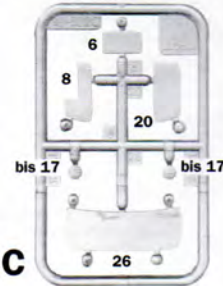


D

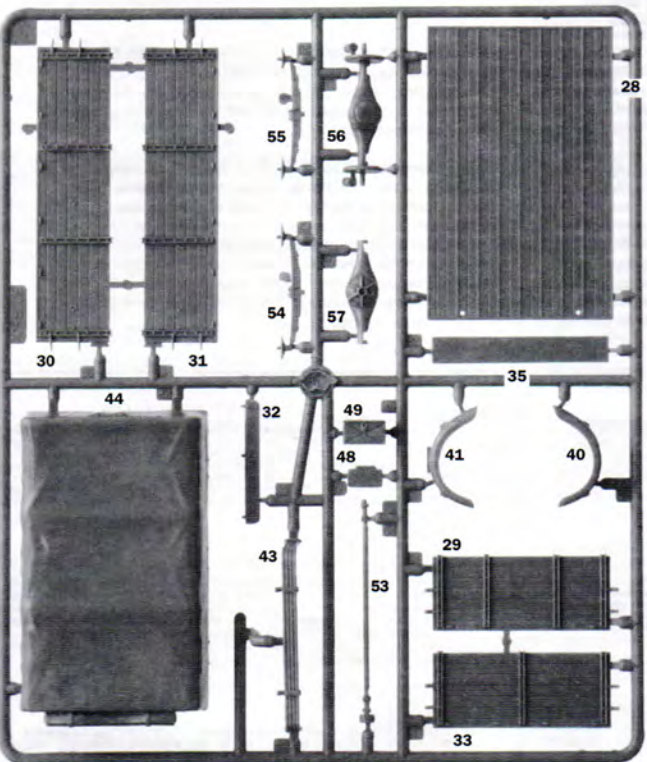
D



x7



SCREWS



E

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / Acryl Paint System

A

BLACK (FLAT)
 F.S. 37038
 ITA MM - 1749
 ITA MM ACRYL - 4768

B

WHITE (FLAT)
 F.S. 37875
 ITA MM - 1768
 ITA MM ACRYL - 4769

C

FIELD GREEN (FLAT)
 F.S. 34097
 ITA MM - 1712
 ITA MM ACRYL - 4708

D

GUN METAL (METALIZER)
 ITA MM - 1405
 ITA MM ACRYL - 4681

E

RUST
 ITA MM - 1785
 ITA MM ACRYL - 4675

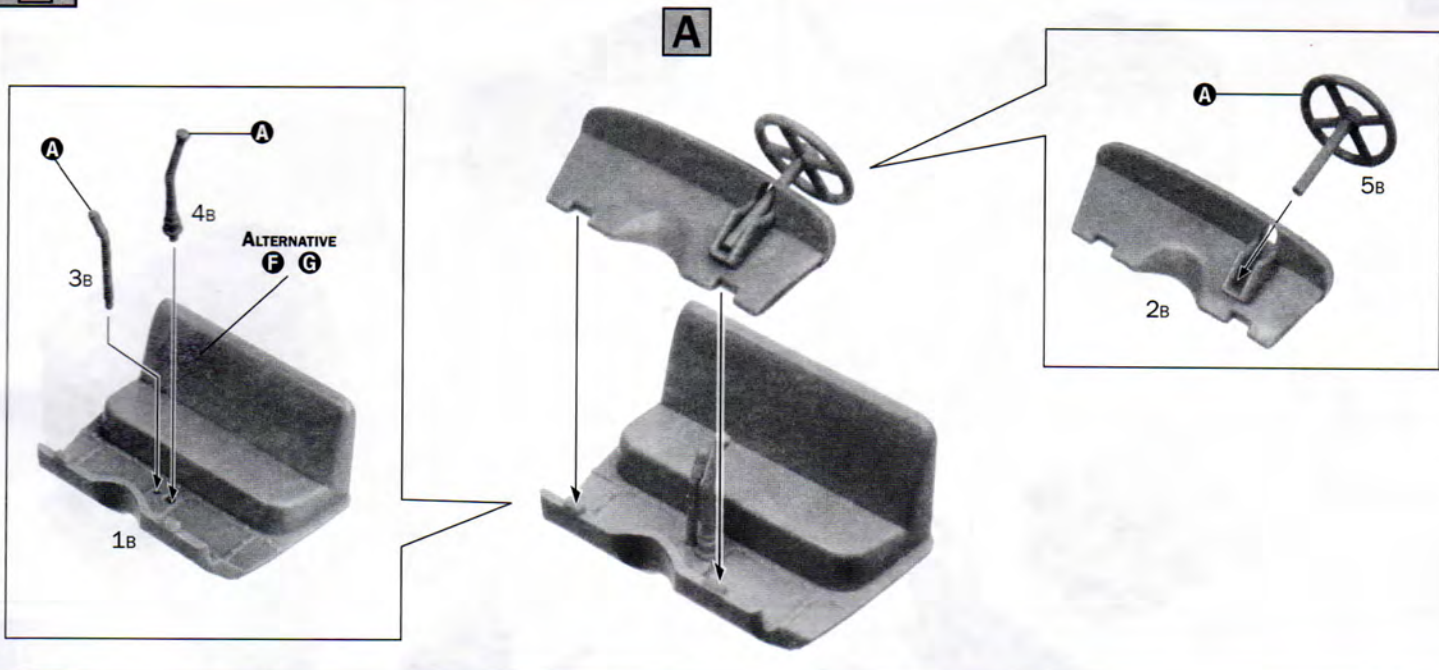
F

SCHWARZGRAU '39-'43 (FLAT)
 RAL 7021
 ITA MM II - 2094
 ITA MM ACRYL - 4795

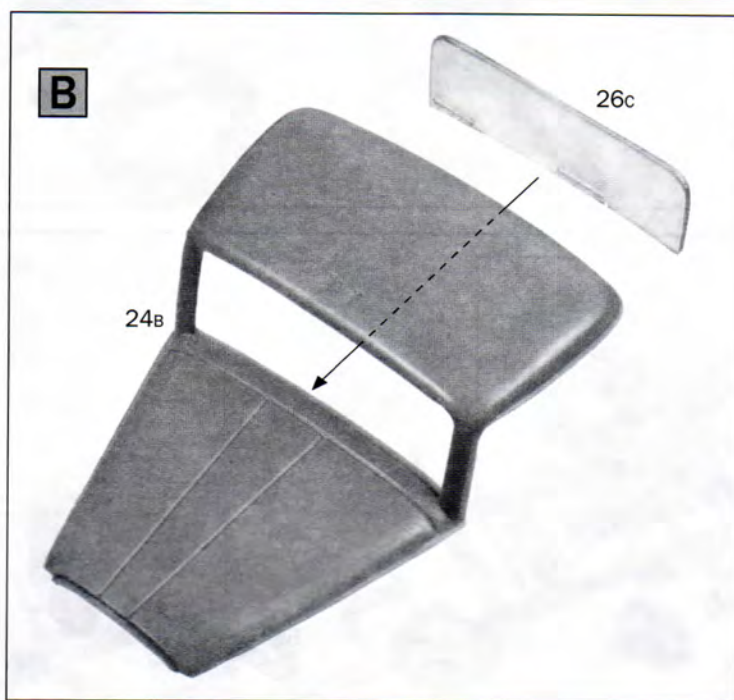
G

SANDGELB (SEMIGLOSS)
 RLM 79
 ITA MM II - 2088
 ITA MM ACRYL - 4789

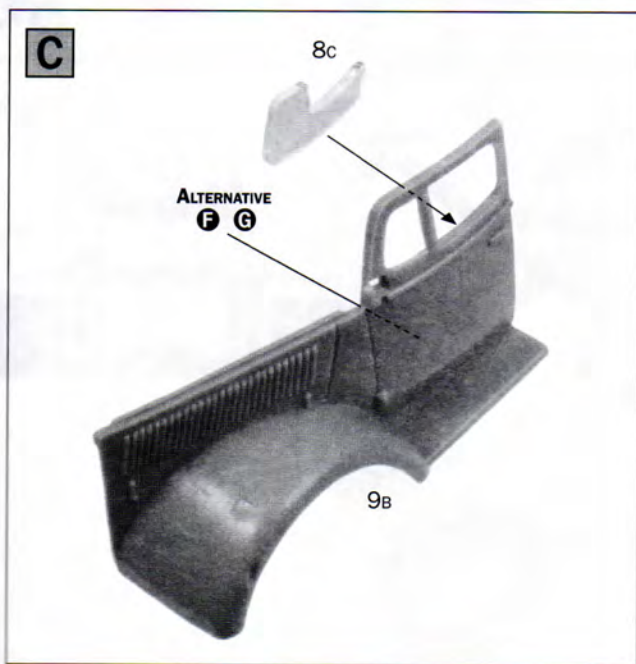
1



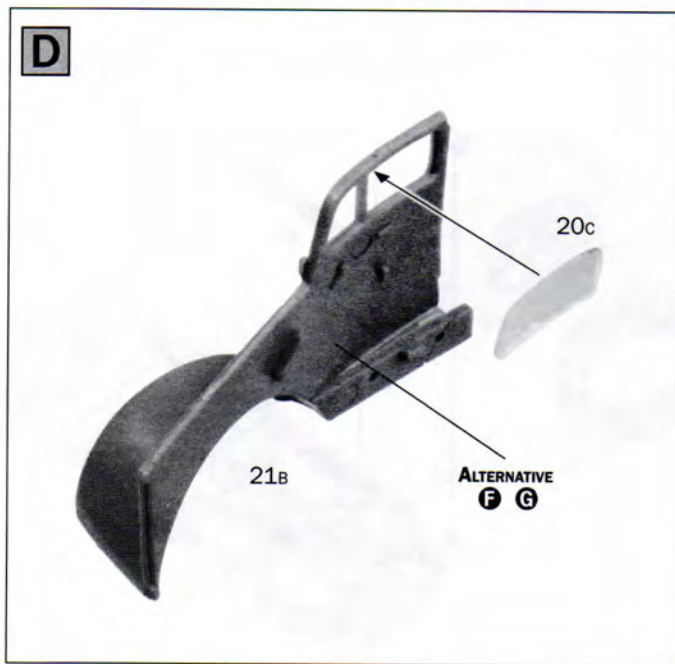
2



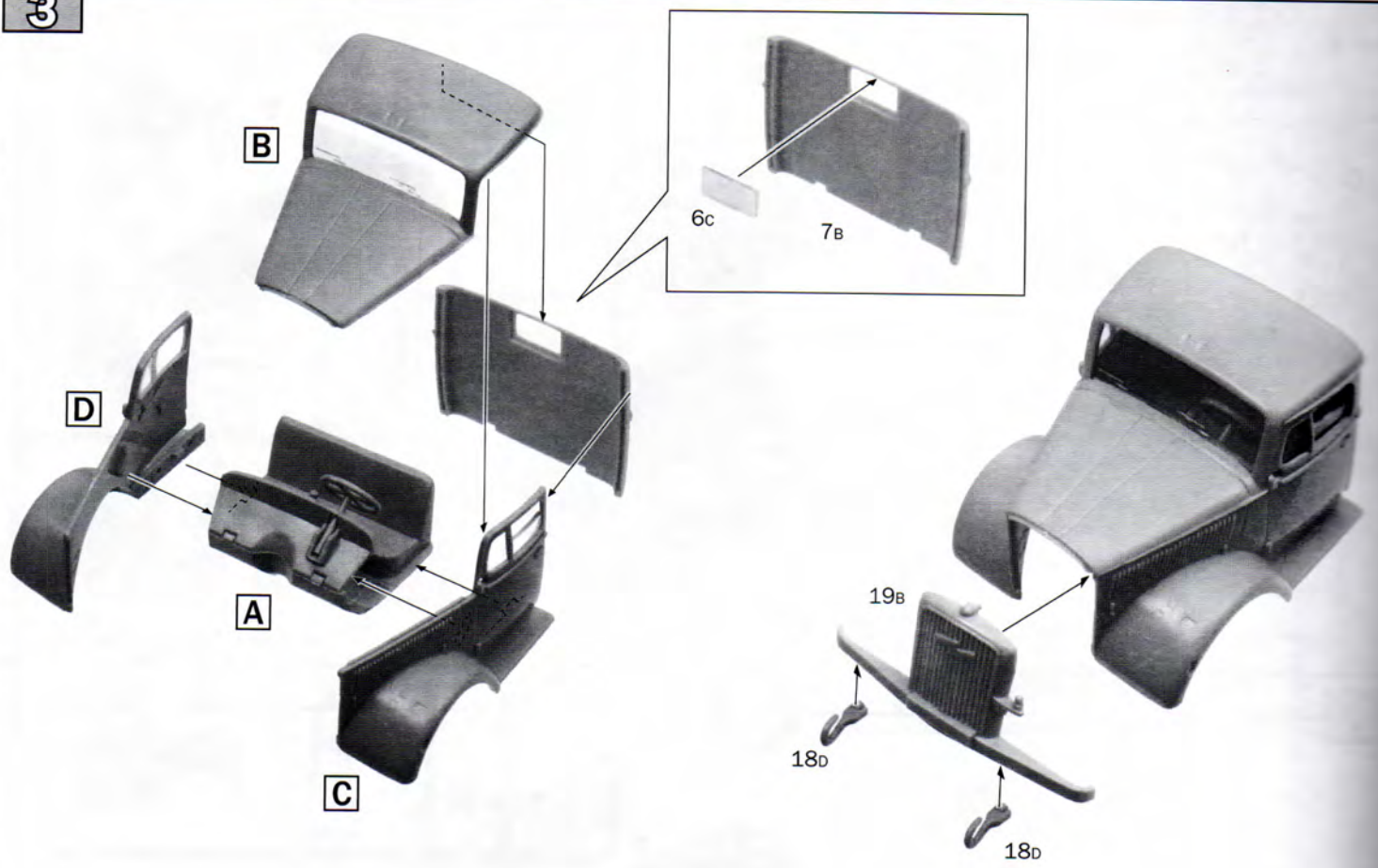
C



D

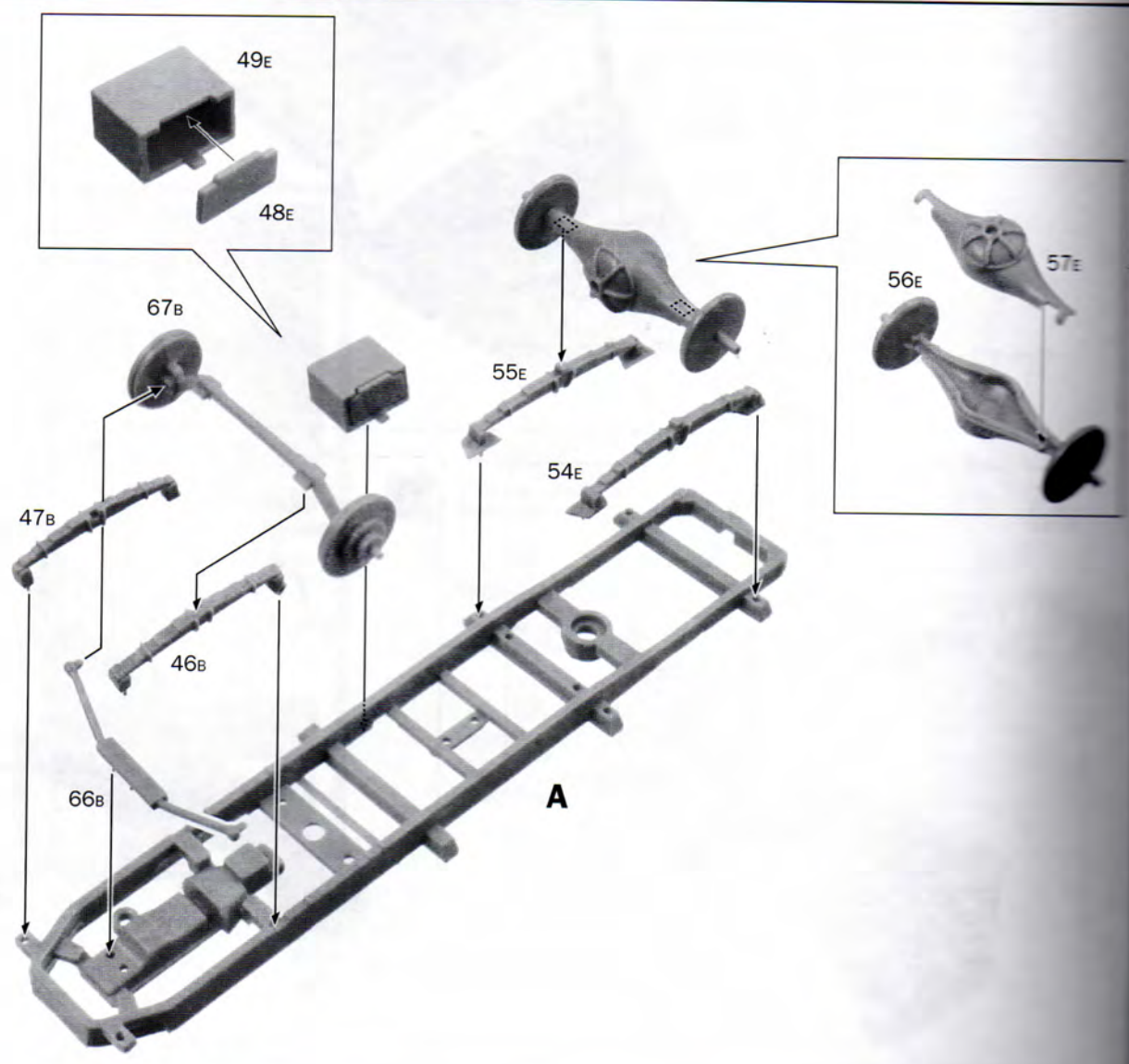


3



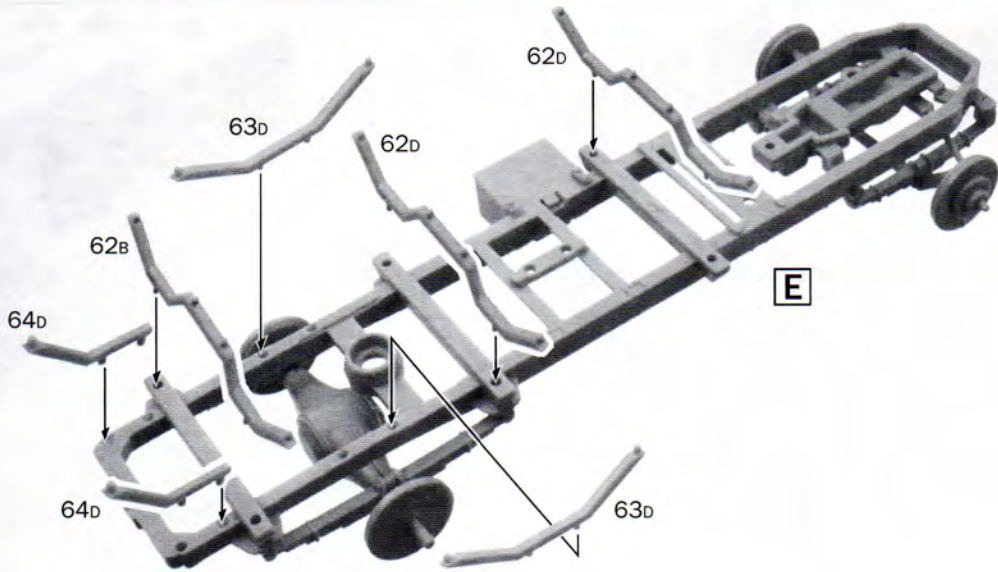
4

E

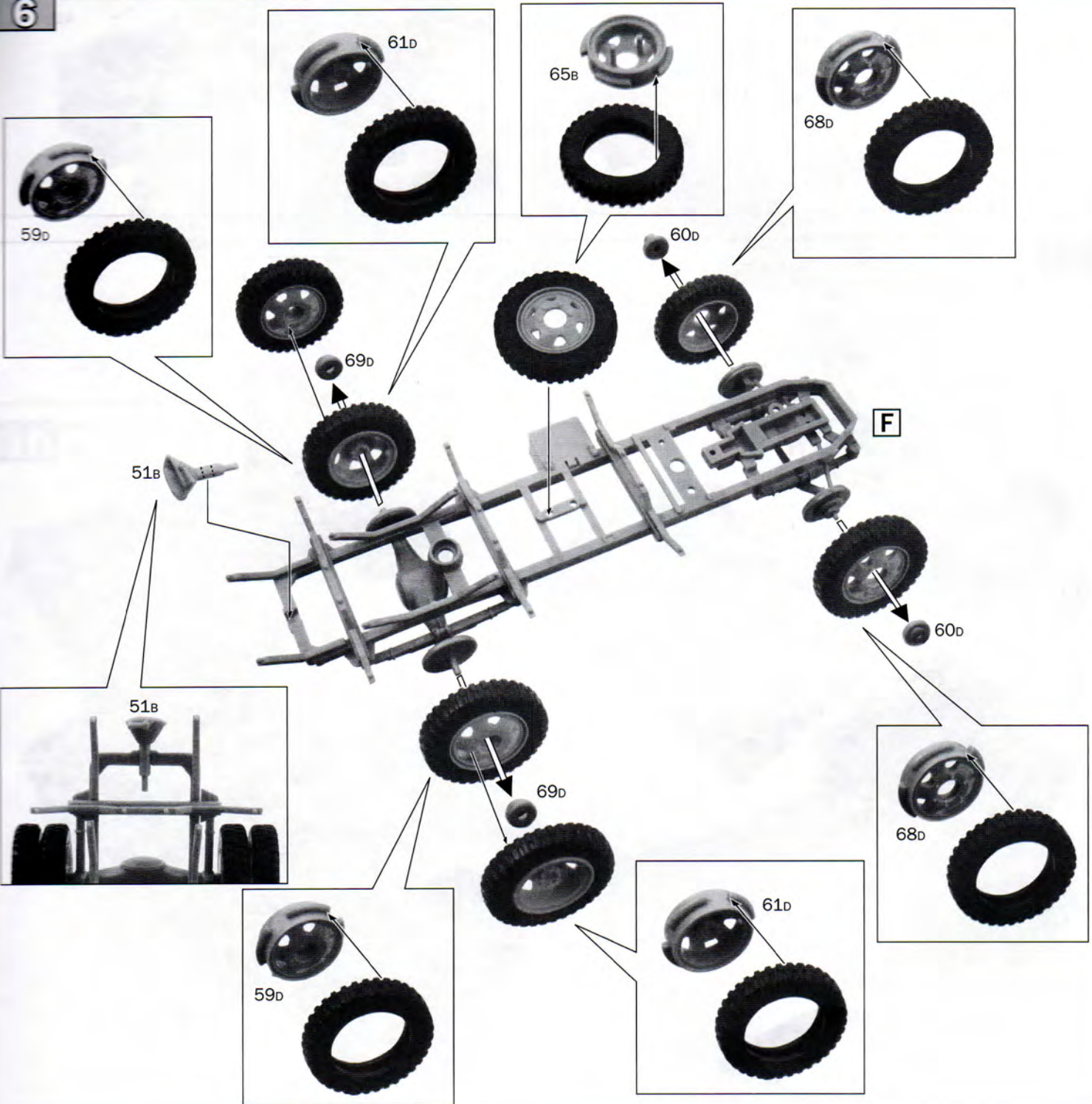


5

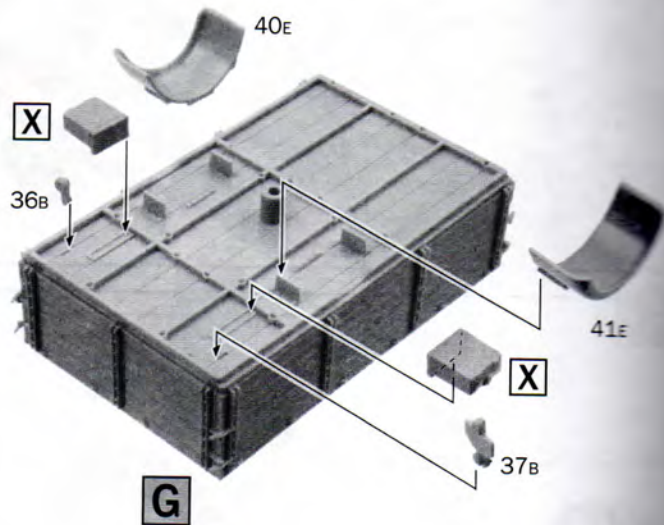
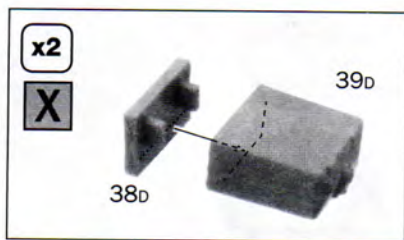
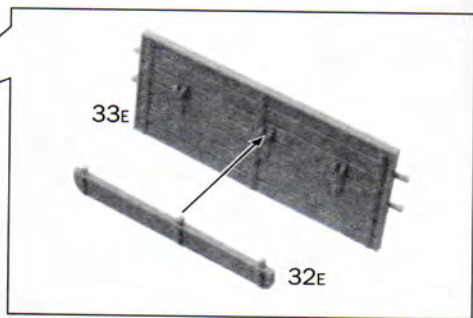
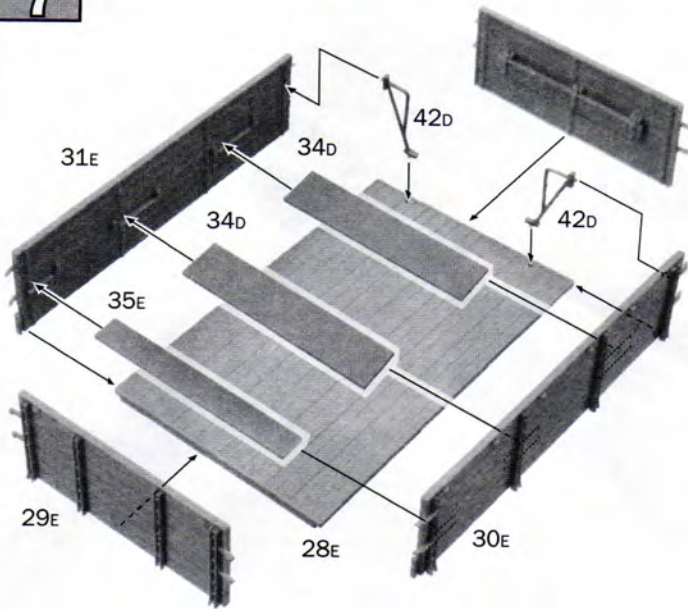
F



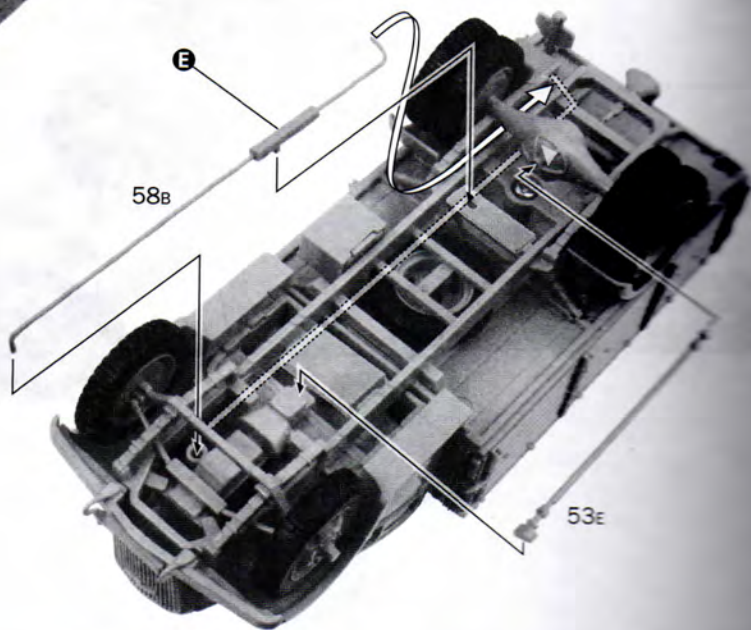
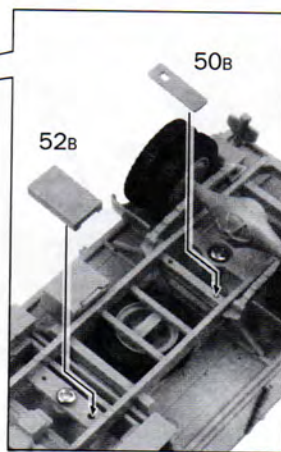
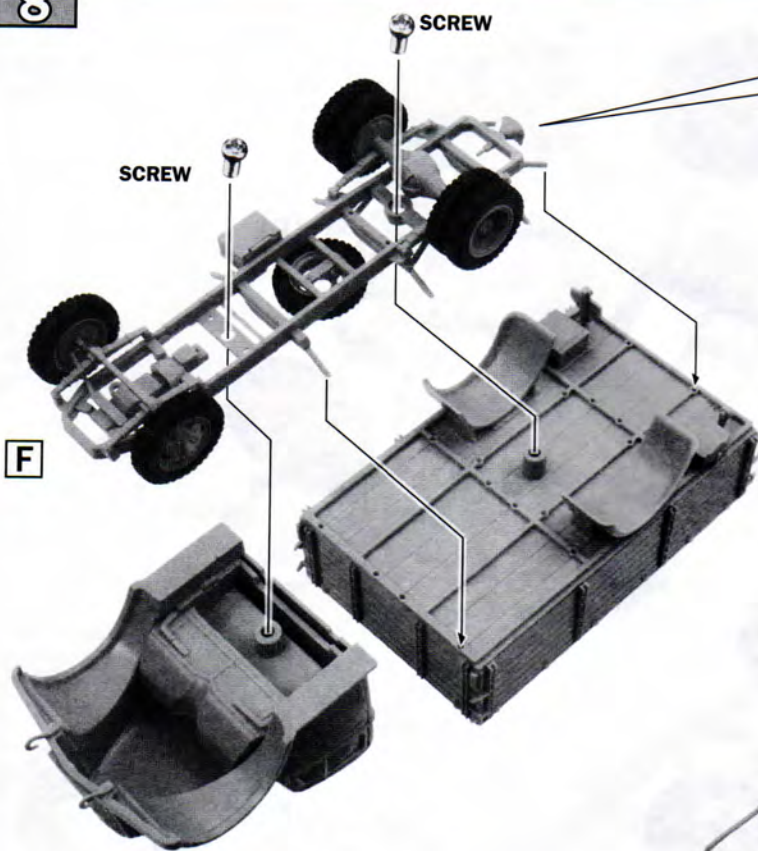
6

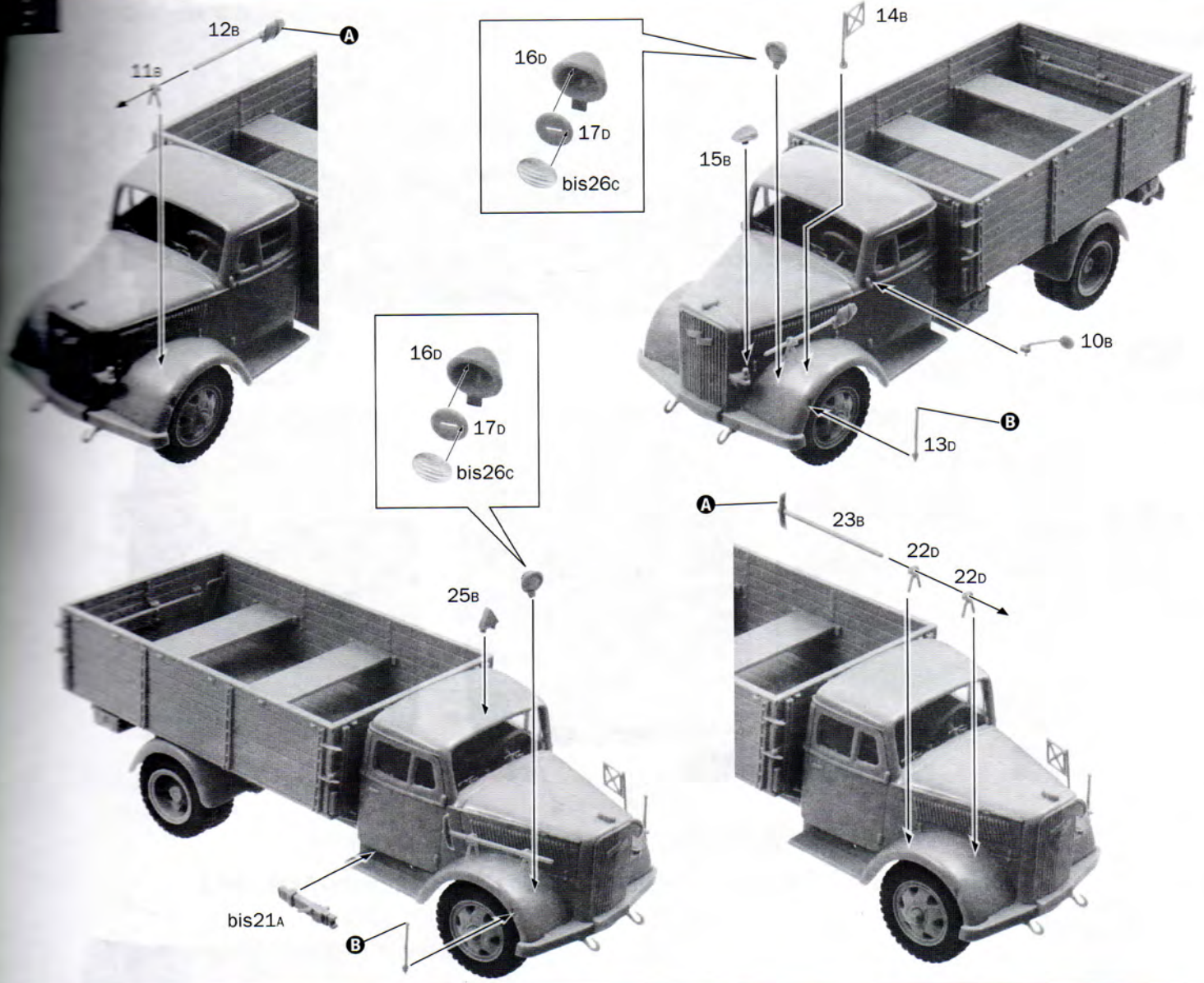


7

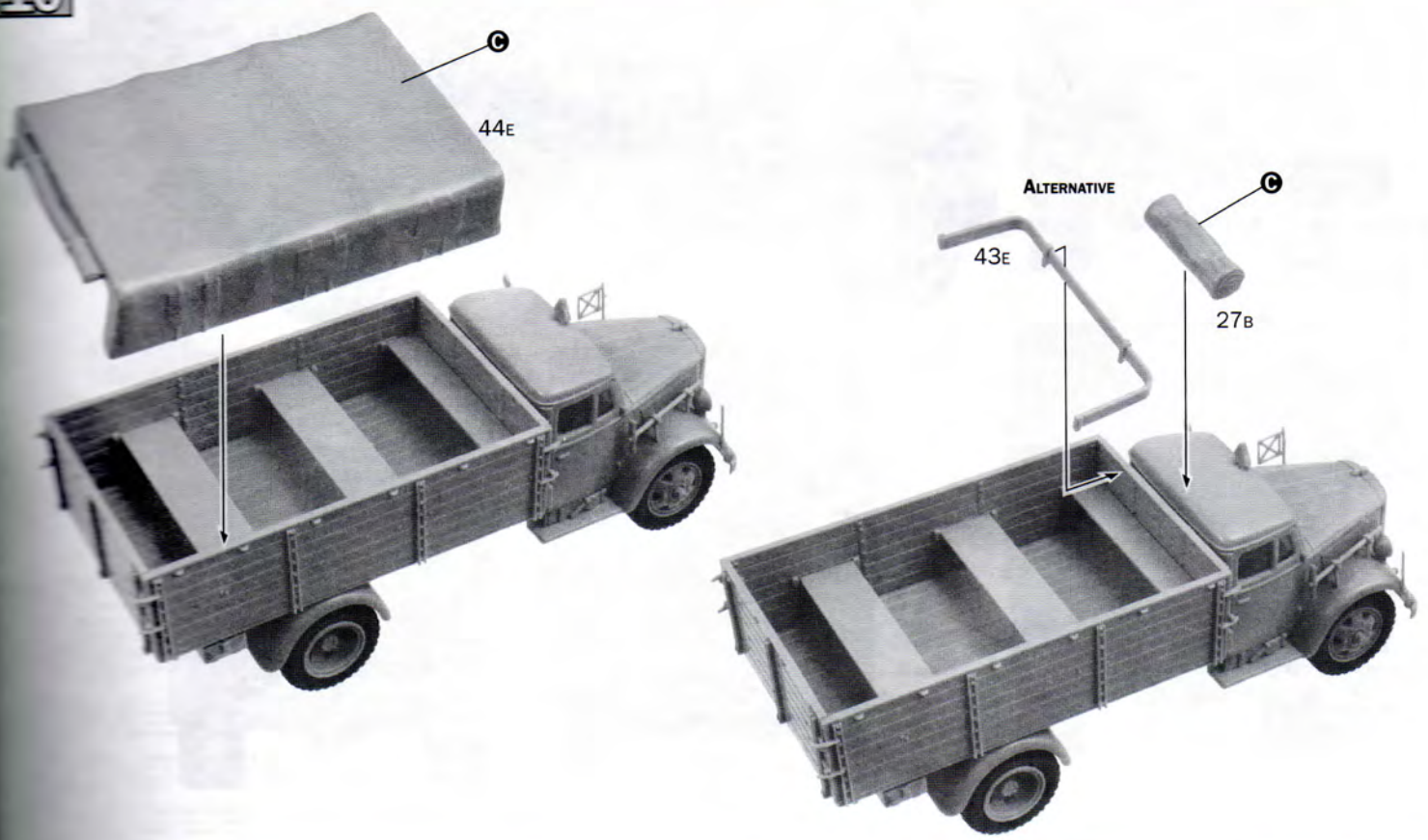


8

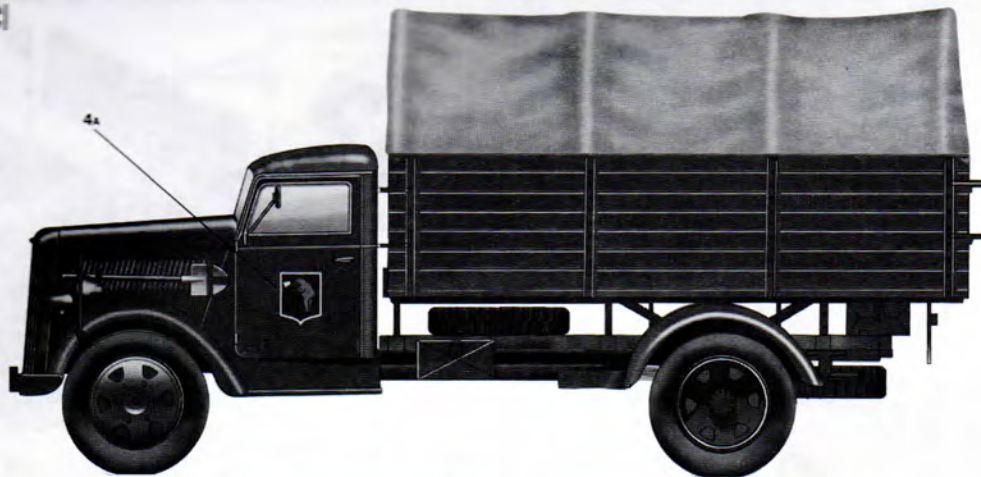




10



Version A - Luftwaffe 8 (PZ)/SC1
Karkov, Russia 1942



SCHWARZBRAUN '39-'43 (FLAT)
RAL 7021
ITA MM II - 2094
ITA MM ACRYL - 4795

FIELD GREEN (FLAT)
F.S. 34097
ITA MM - 1712
ITA MM ACRYL - 4708

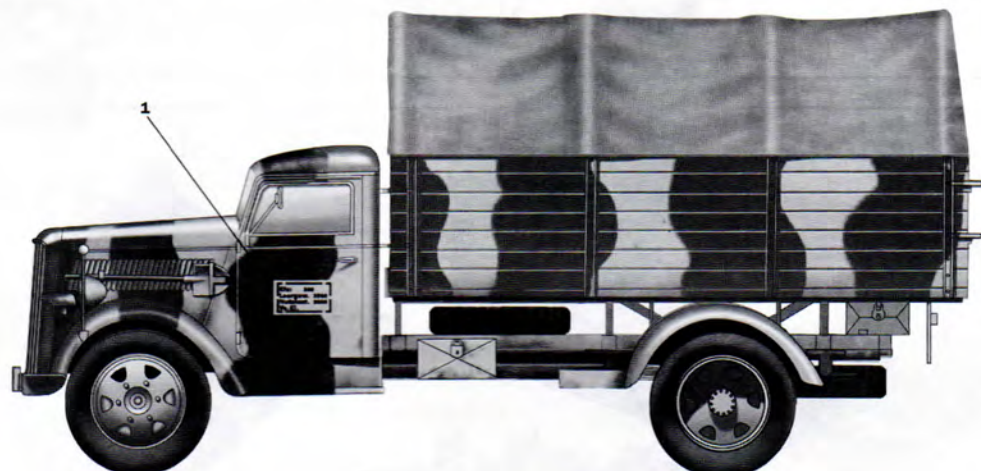


1a

3a

2a

Version B - 8th Gebirgsjager Division - Bologna, Italy February/April 1945



SANDGELB (SEMIGLOSS)
RLM 79
ITA MM II - 2088
ITA MM ACRYL - 4789

PANZER OLIVGRUN 1943 (FLAT)
ITA MM II - 2097
ITA MM ACRYL - 4798

FIELD GREEN (FLAT)
F.S. 34097
ITA MM - 1712
ITA MM ACRYL - 4708

SCHOKOLADENBRAUN 1943 (FLAT)
RAL 8017
ITA MM II - 2096
ITA MM ACRYL - 4797



4b

1b

3b

2b

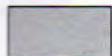
4b

3b

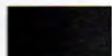
Version C - 21st Panzer Division North Africa 1942



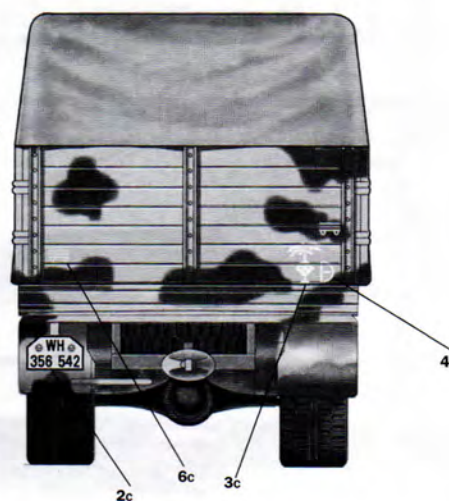
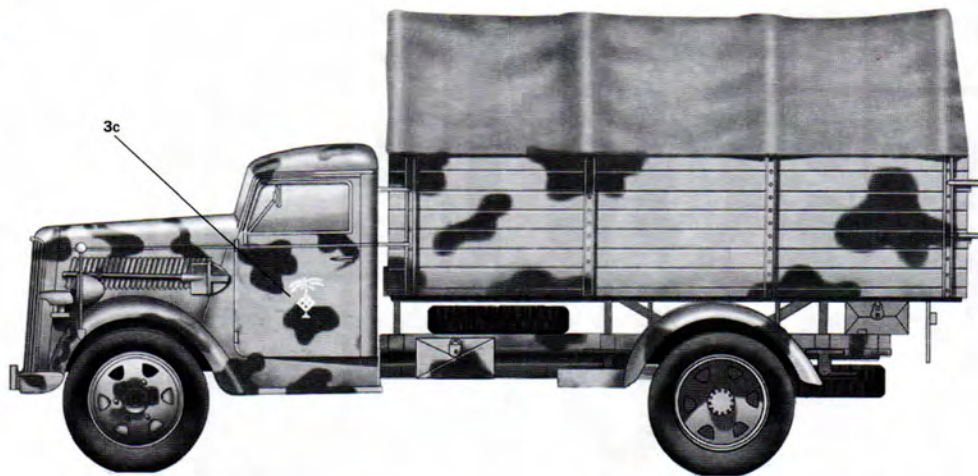
FIELD GREEN (FLAT)
F.S. 34097
ITA MM - 1712
ITA MM ACRYL - 4708



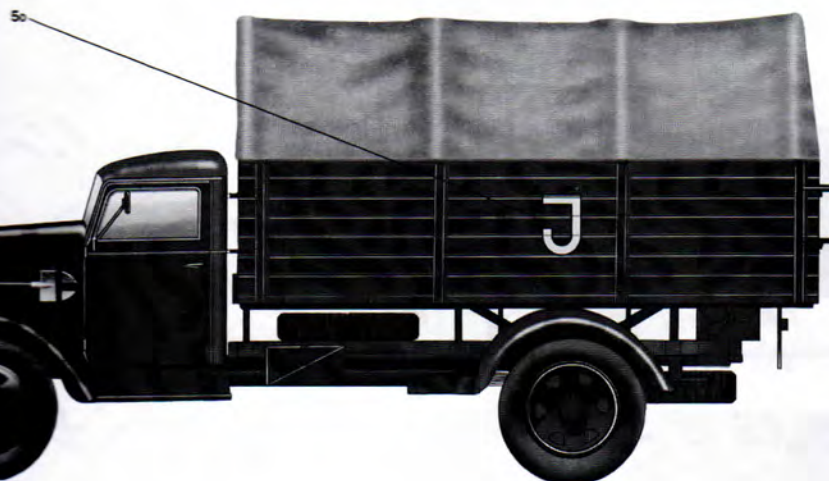
SANDGELB (SEMIGLOSS)
RLM 79
ITA MM II - 2088
ITA MM ACRYL - 4789



LICHTGRÜN (SEMIGLOSS)
RLM 83
ITA MM II - 2092
ITA MM ACRYL - 4739



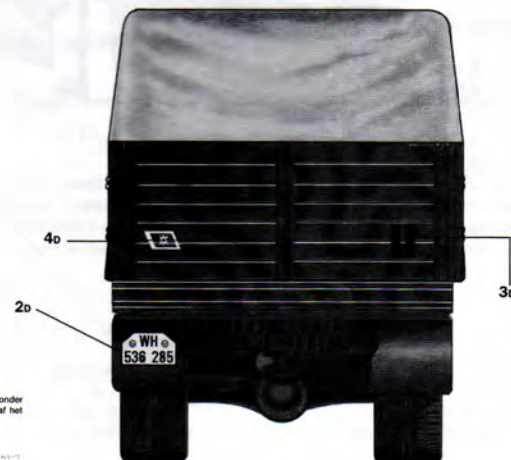
Version D - 19th panzer Division - Kursk, Russia 1943



Lichtgrün (SemiGloss)
RLM 83
ITA MM II - 2092
ITA MM ACRYL - 4739

SCHWARZGRAU '39-'43 (FLAT)
RAL 7021
ITA MM II - 2094
ITA MM ACRYL - 4795

FIELD GREEN (FLAT)
F.S. 34097
ITA MM - 1712
ITA MM ACRYL - 4708



For application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.
 Per applicazione delle decals, si consiglia l'uso dei prodotti Model Master 2145 oppure 2146.
 Für die Anwendung der decals wird die Verwendung von Model Master no. 2145 oder 2146 empfohlen.
 Pour l'application des decals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decals Model Master réf. 2145 ou 2146.
 Voor het aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de Model Master producten 2145 of 2146.
 Para la aplicación de las calcomanías y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de Model Master.

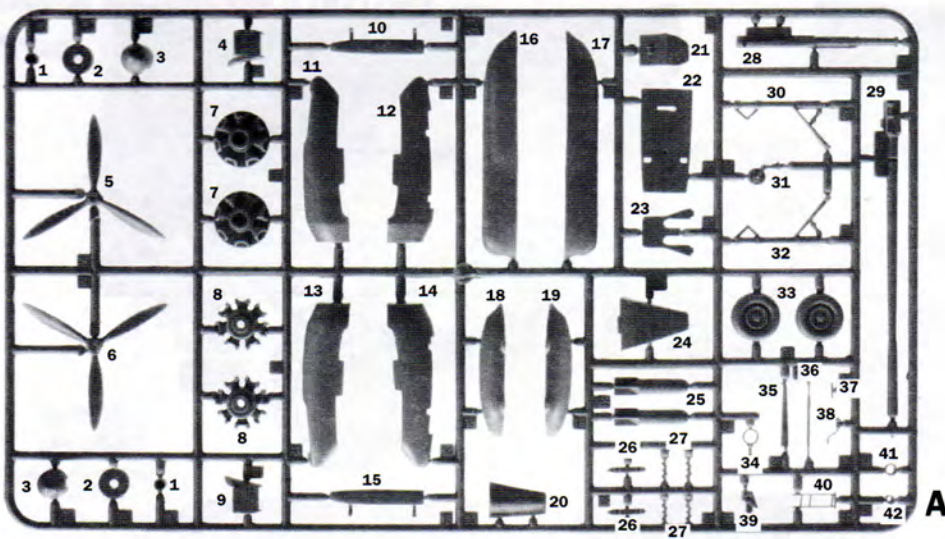


Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abheben. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.
Instruction pour l'application des décalcomanies: Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

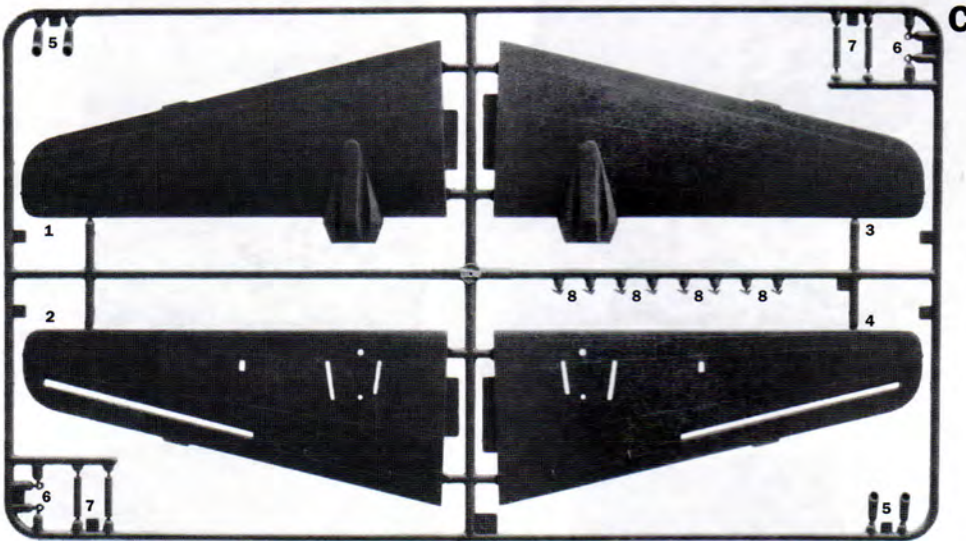
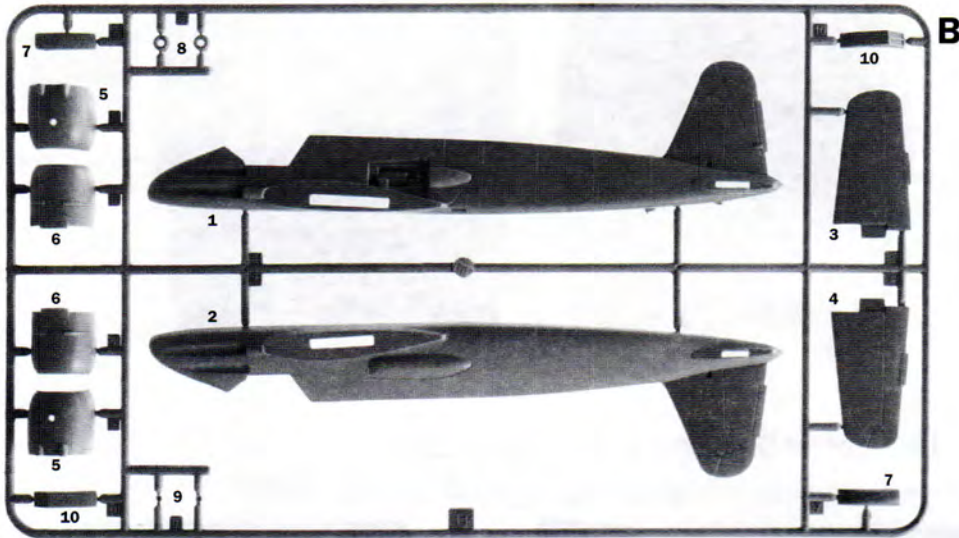
Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 10" onder water, odt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Указания по применению декалей: Отрезать нужную вам часть декалей от общего листа, погрузить ее на 1-2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимую часть материала, перевести груз изображения, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпкой.

... application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.
 ... application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.
 ... application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.
 ... application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.
 ... application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.



CUT
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE



I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / Acryl Paint System
The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / Acryl Paint System
Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / Acryl Paint System
Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / Acryl Paint System

A

BLACK (FLAT)
F.S. 37038
ITA MM - 1749
ITA MM ACRYL - 4768

B

WHITE (FLAT)
F.S. 37875
ITA MM - 1768
ITA MM ACRYL - 4769

C

GUN METAL (METALIZER)
ITA MM - 1405
ITA MM ACRYL - 4681

D

SILVER
ITA MM - 1546
ITA MM ACRYL - 4678

E

GRAU (SEMI-GLOSS)
RLM 02
ITA MM II - 2071
ITA MM ACRYL - 4770

F

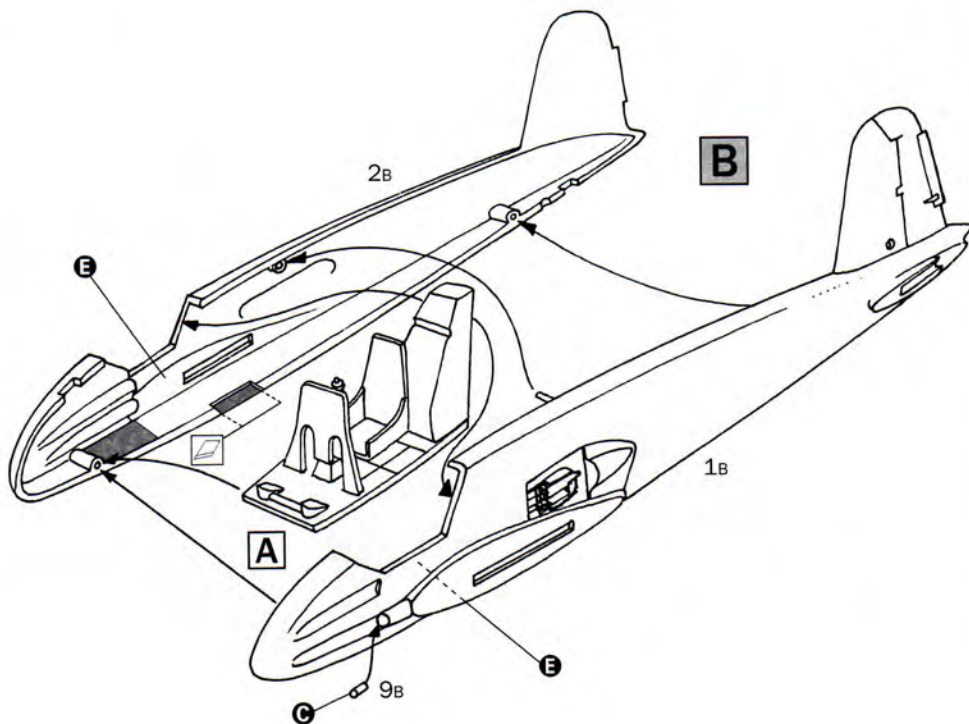
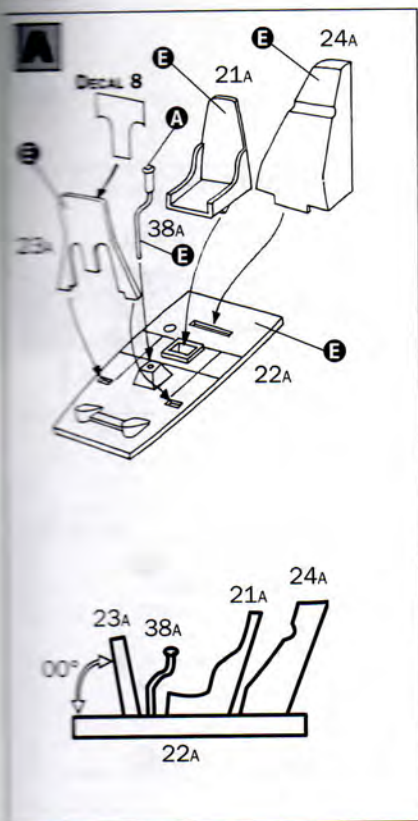
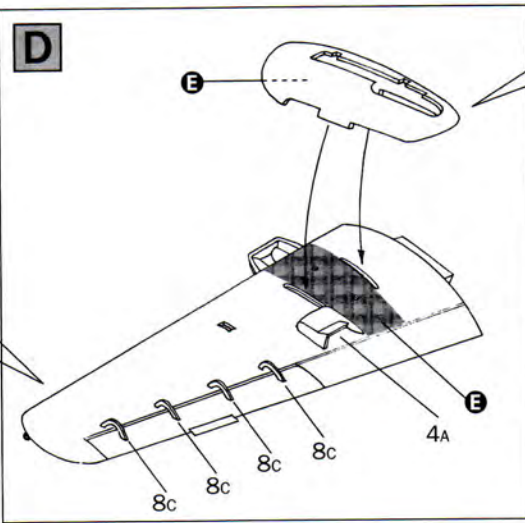
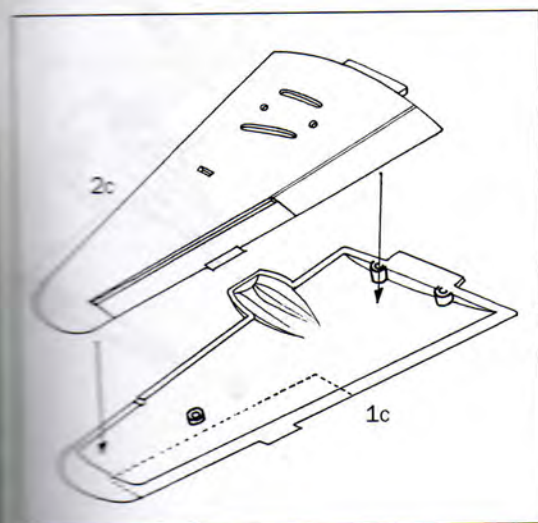
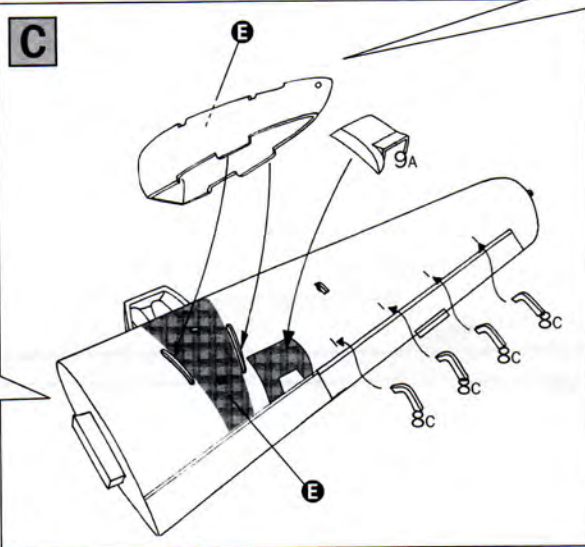
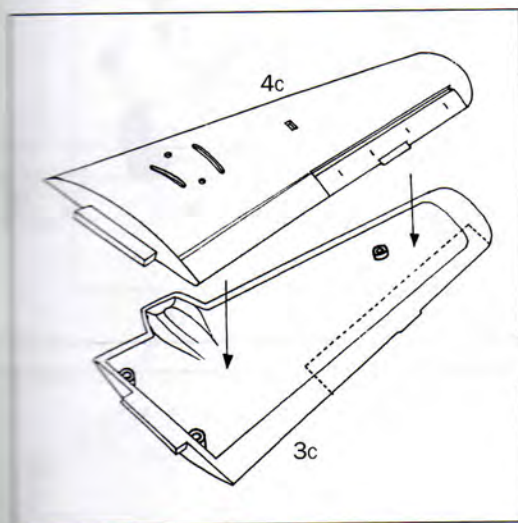
RUST
ITA MM - 1785
ITA MM ACRYL - 4675

G

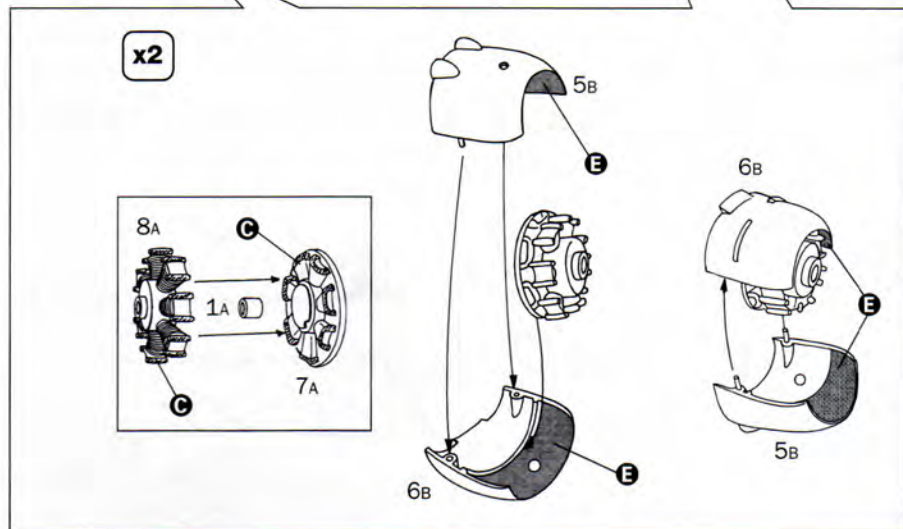
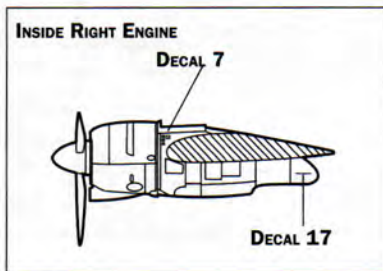
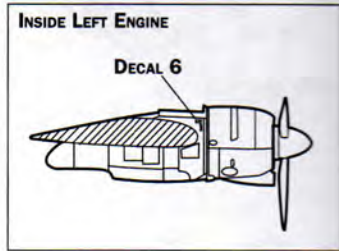
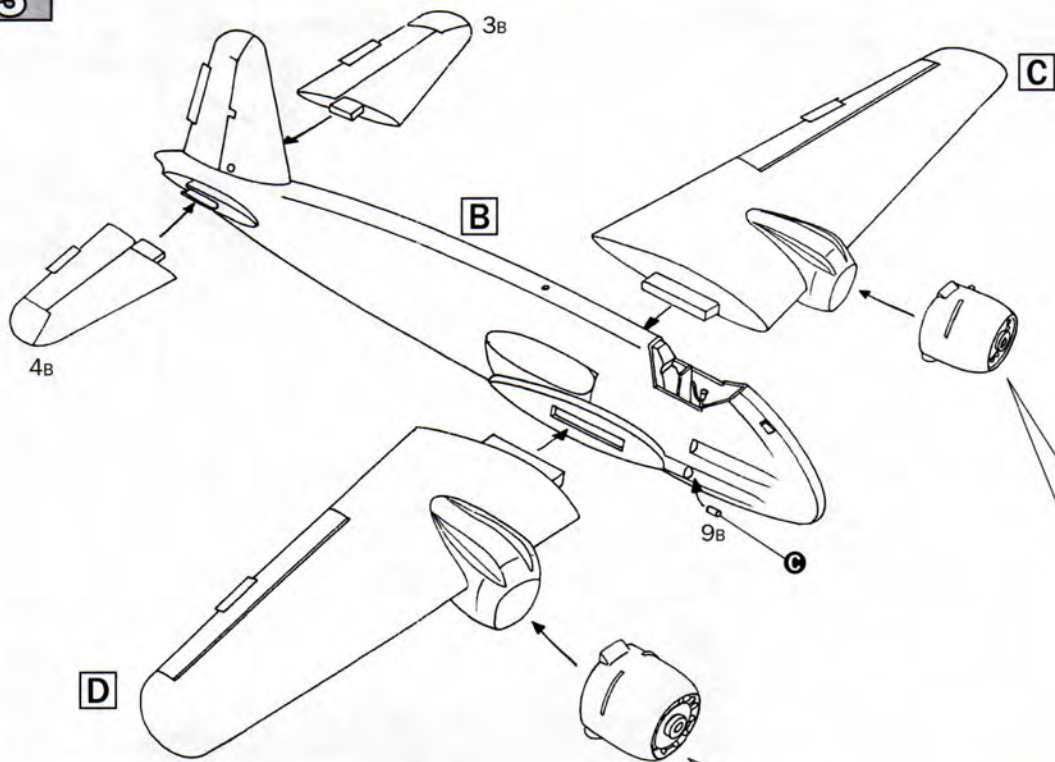
BLACK (GLOSS)
F.S. 17038
ITA MM - 1747
ITA MM ACRYL - 4695

H

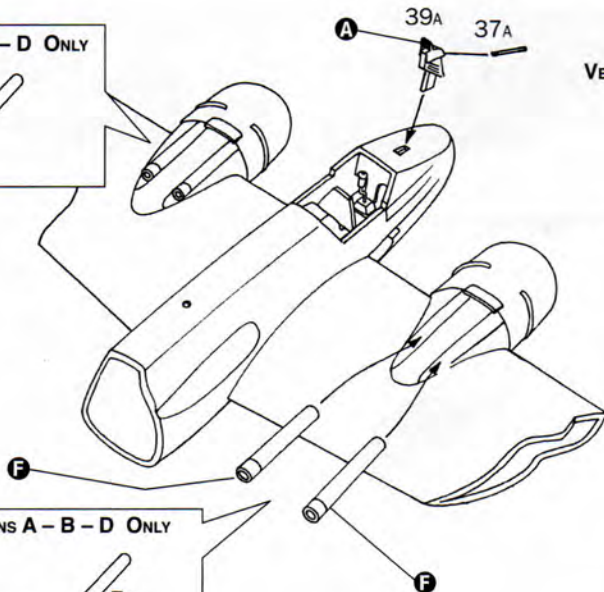
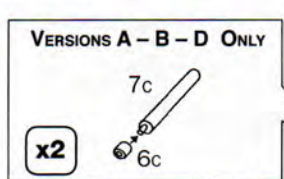
SCHWARZGRÜN (SEMI-GLOSS)
RLM 70
ITA MM II - 2080
ITA MM ACRYL - 4780

1**2**

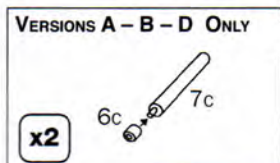
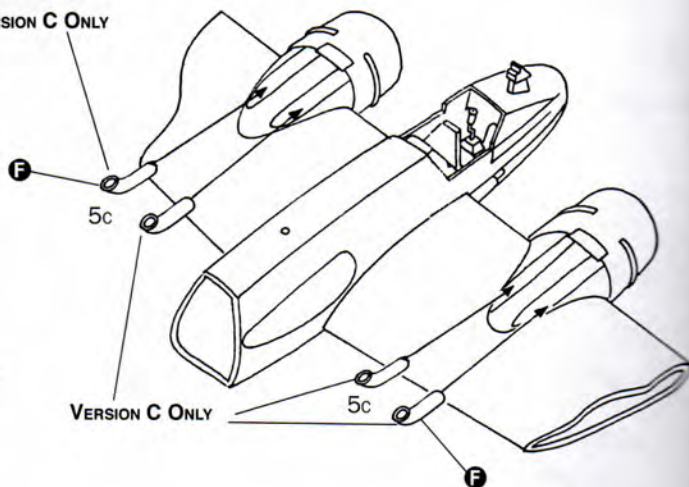
3



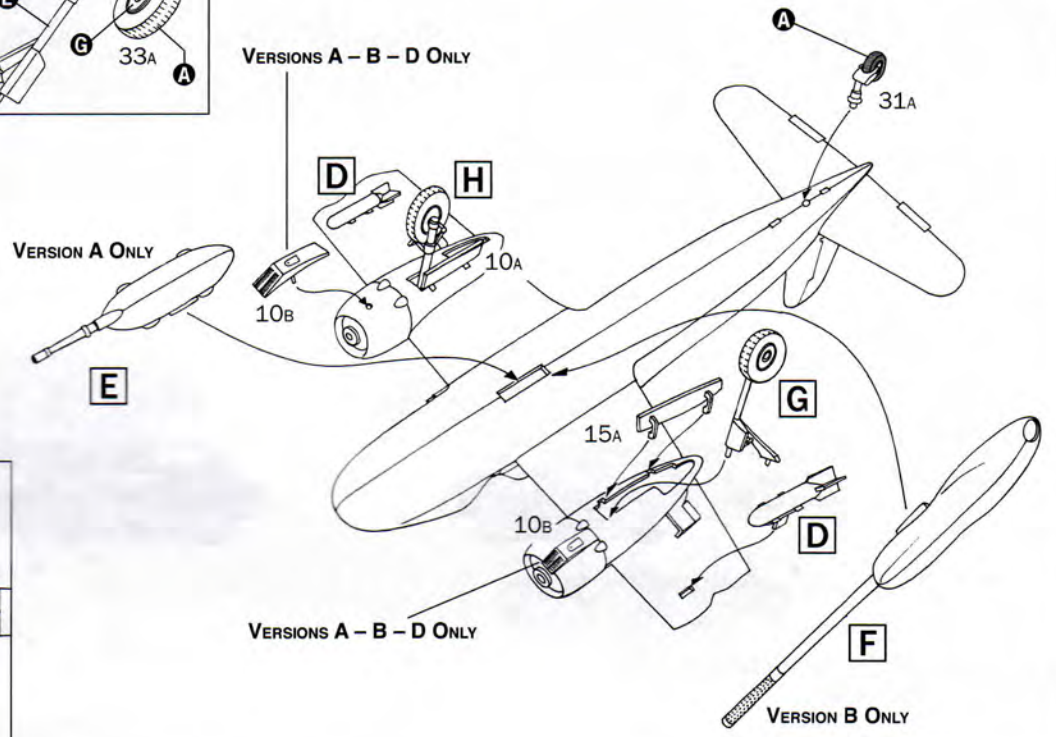
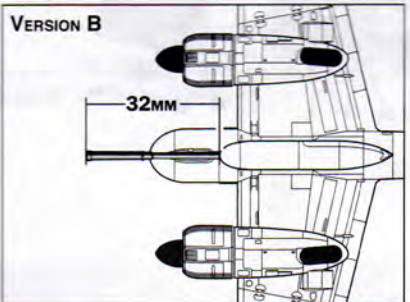
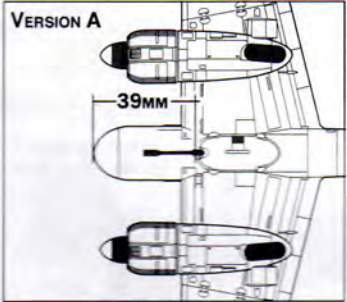
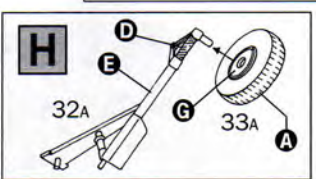
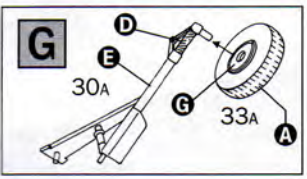
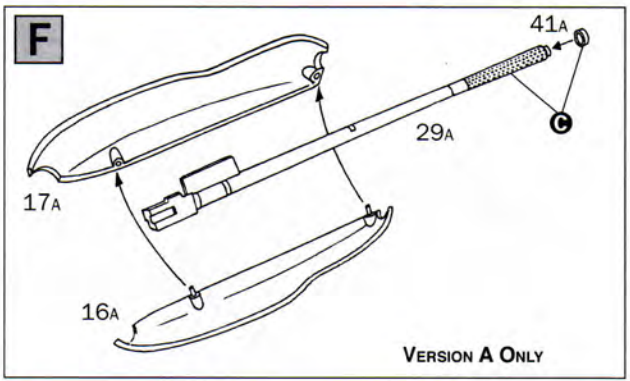
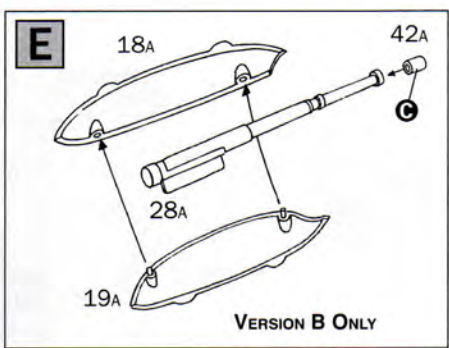
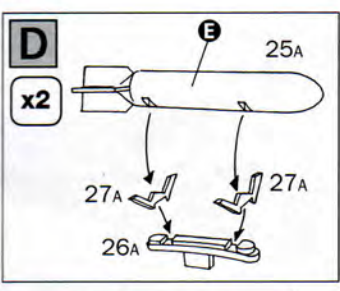
4



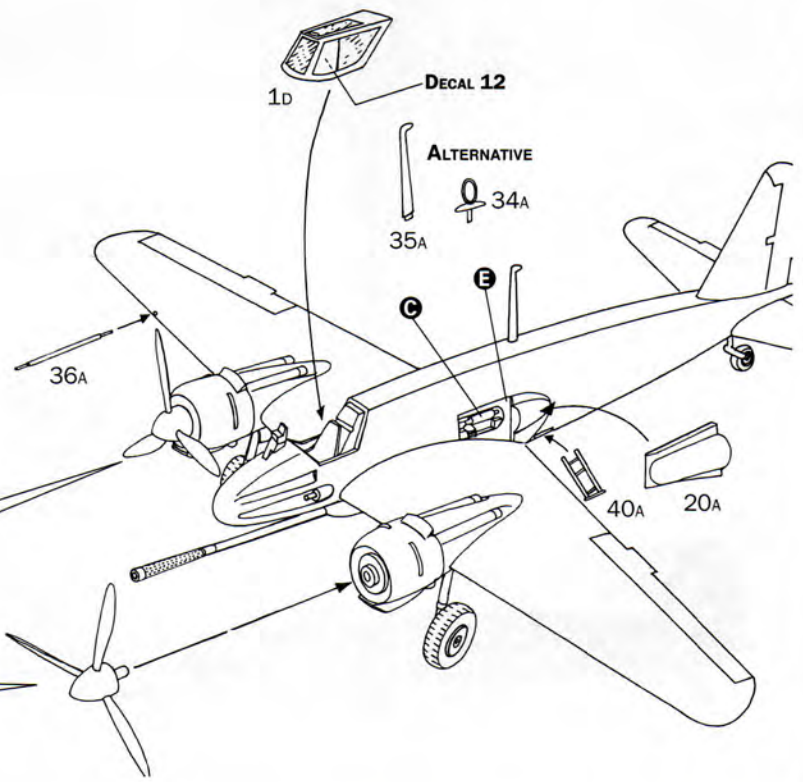
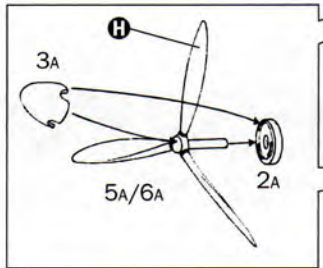
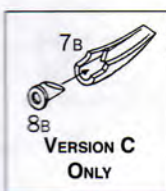
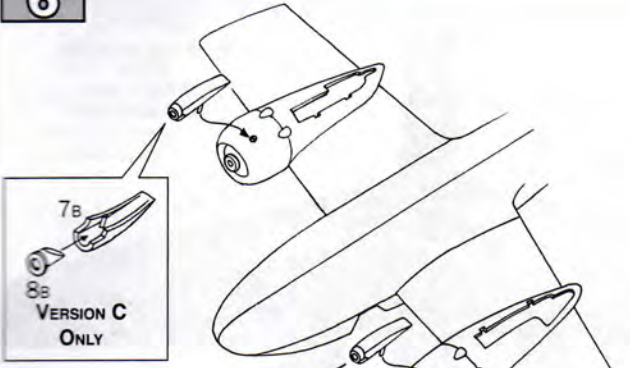
VERSION C ONLY



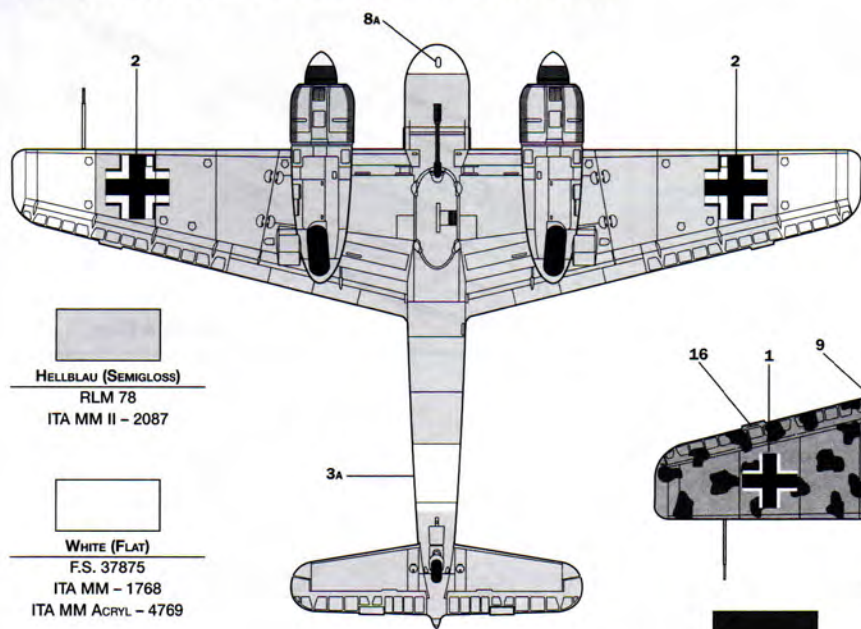
5



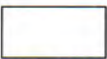
6

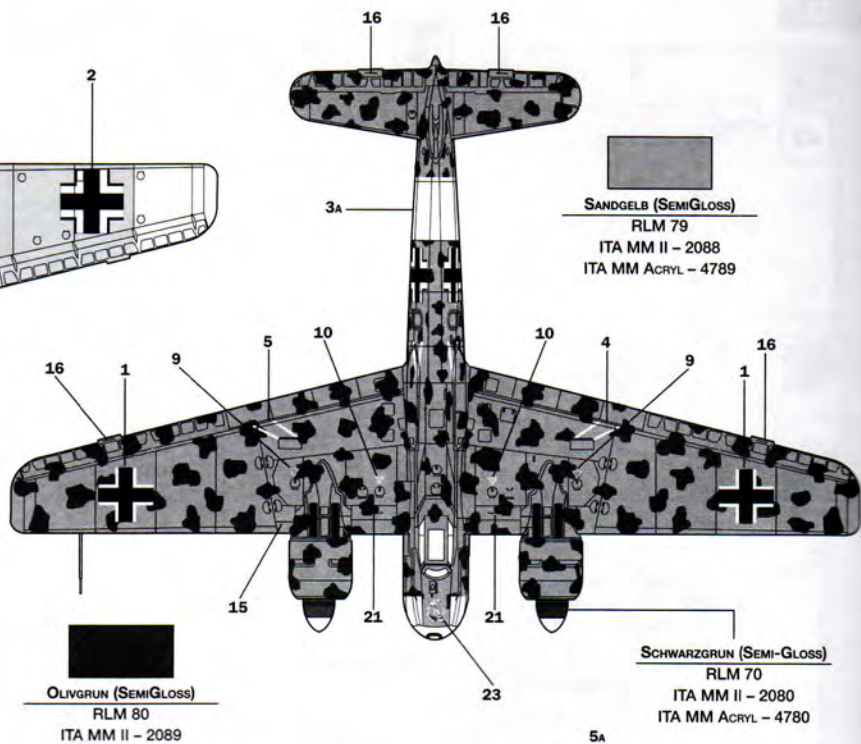


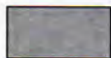
VERSION A - HS-129 B2 - 4°(PZ) SchG - CASTELBENITO (TRIPOLI) 1942




HELLBLAU (SEMI-GLOSS)
 RLM 78
 ITA MM II - 2087

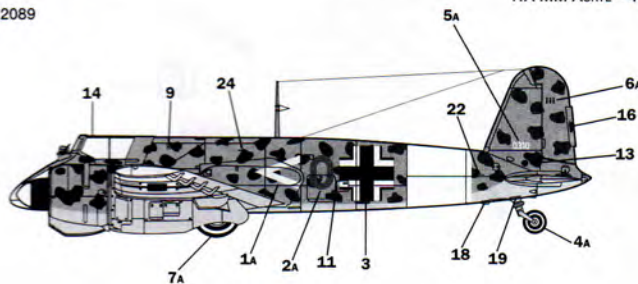
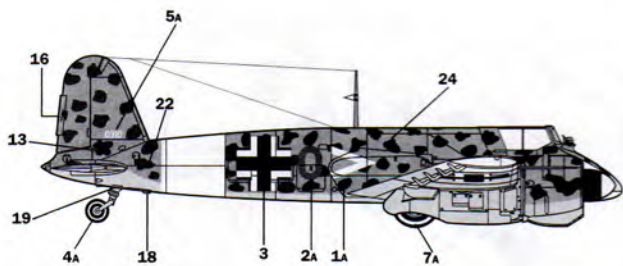

WHITE (FLAT)
 F.S. 37875
 ITA MM - 1768
 ITA MM ACRYL - 4769



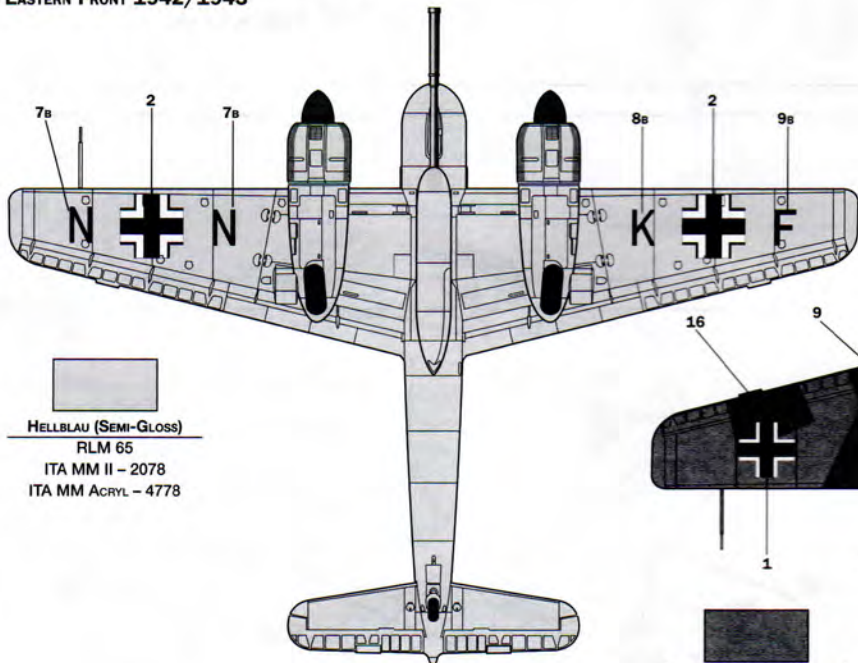

SANDGELB (SEMI-GLOSS)
 RLM 79
 ITA MM II - 2088
 ITA MM ACRYL - 4789


OLIVGRUN (SEMI-GLOSS)
 RLM 80
 ITA MM II - 2089

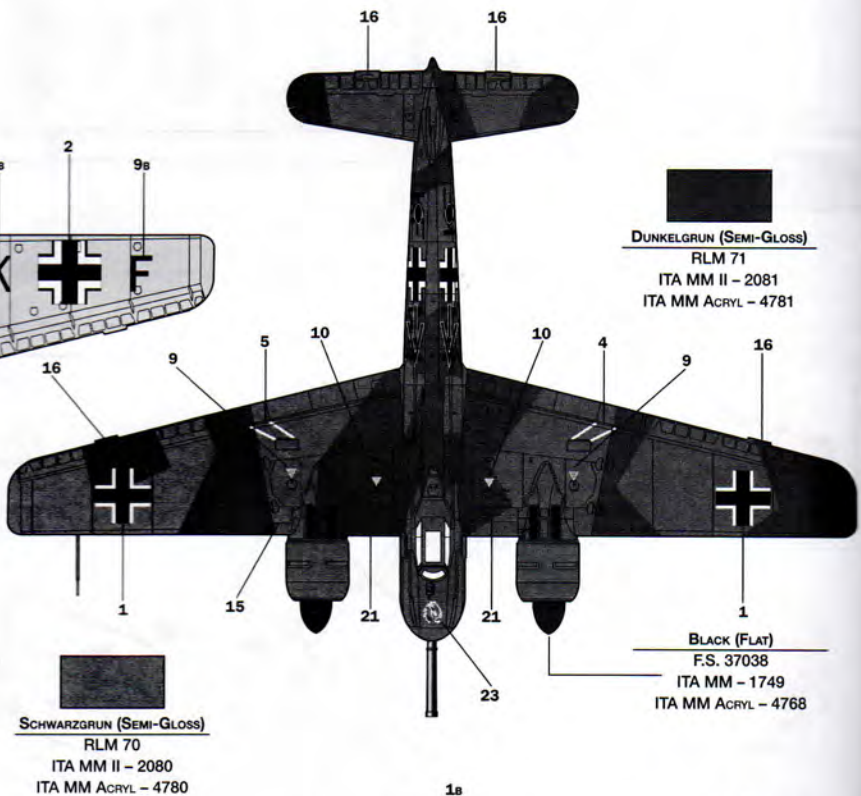

SCHWARZGRUN (SEMI-GLOSS)
 RLM 70
 ITA MM II - 2080
 ITA MM ACRYL - 4780



VERSION B - HS-129 B2 - 14°(PZ) SchG/9 EASTERN FRONT 1942/1943

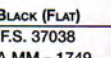


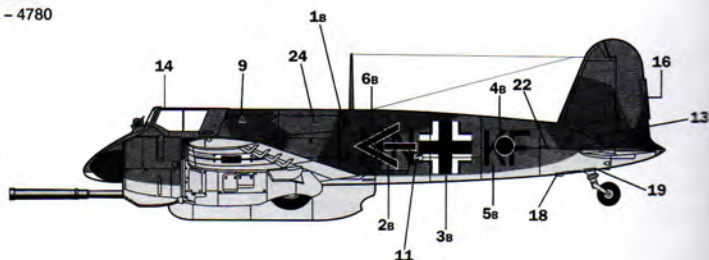
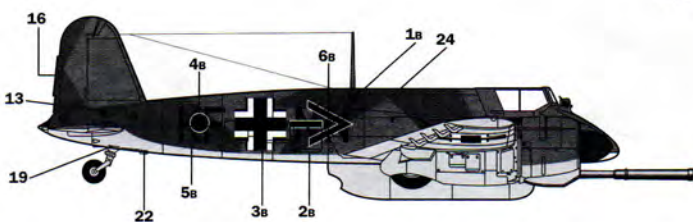

HELLBLAU (SEMI-GLOSS)
 RLM 65
 ITA MM II - 2078
 ITA MM ACRYL - 4778



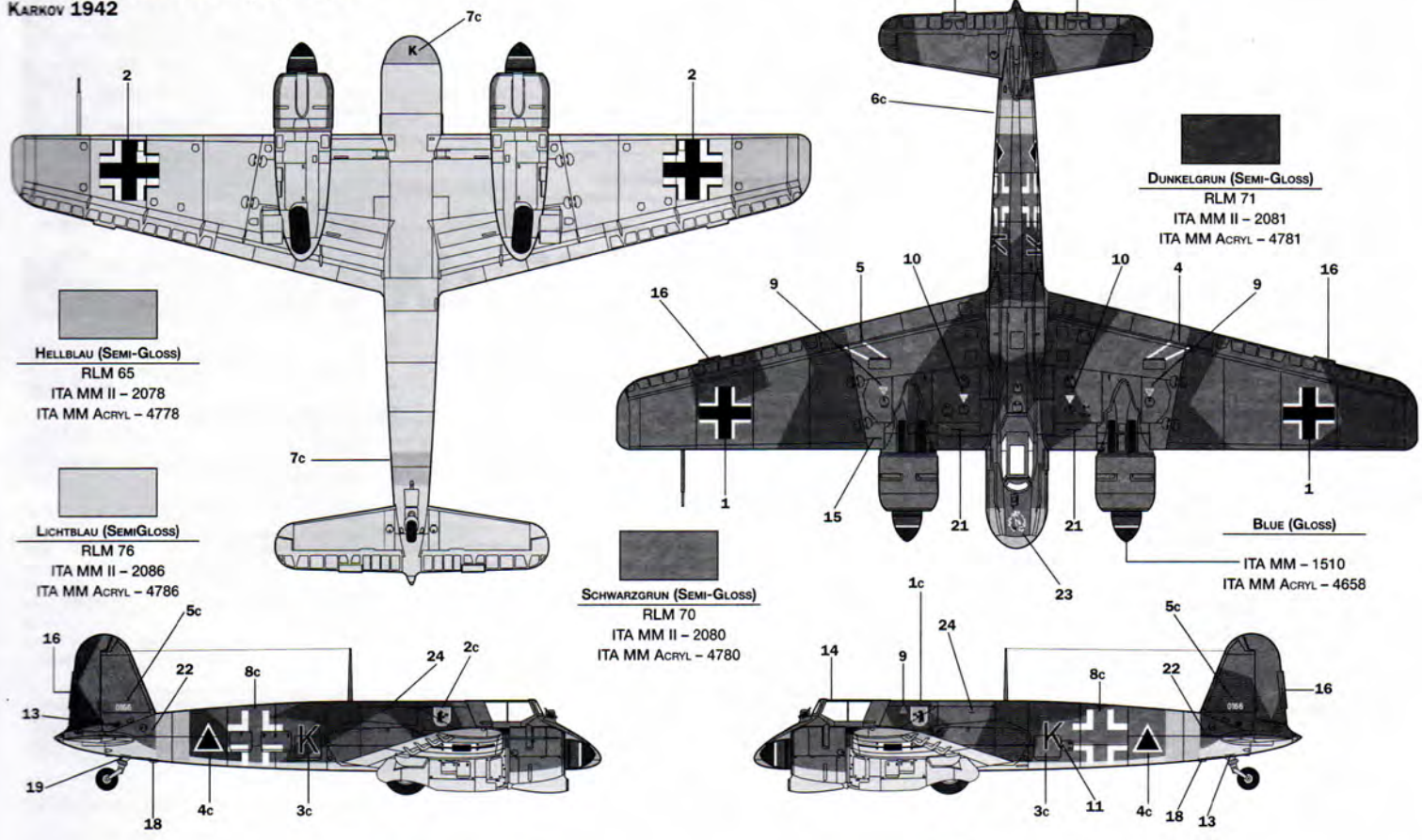

DUNKELGRUN (SEMI-GLOSS)
 RLM 71
 ITA MM II - 2081
 ITA MM ACRYL - 4781


SCHWARZGRUN (SEMI-GLOSS)
 RLM 70
 ITA MM II - 2080
 ITA MM ACRYL - 4780

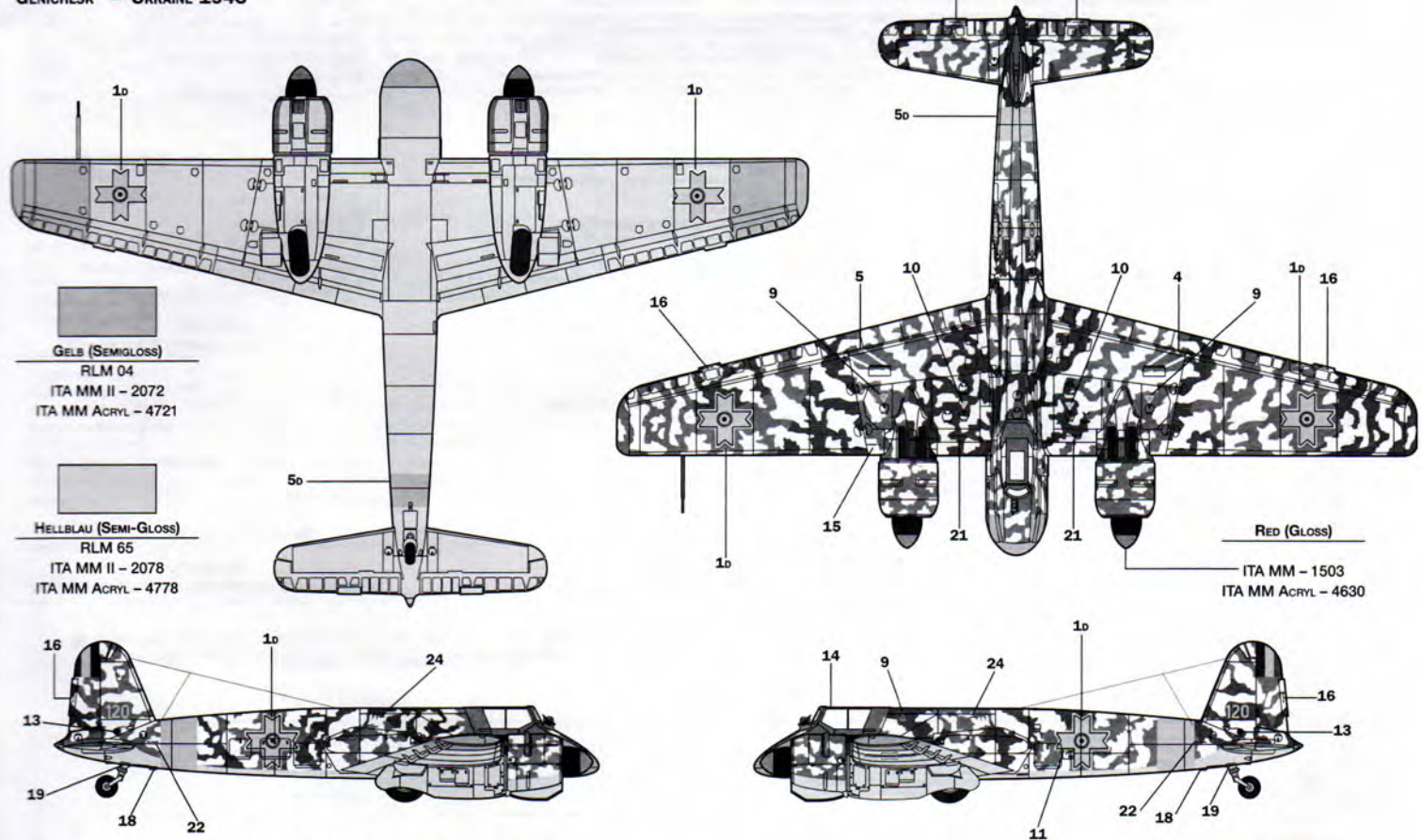

BLACK (FLAT)
 F.S. 37038
 ITA MM - 1749
 ITA MM ACRYL - 4768



**VERSION C - HS-129 B1 - 8°(Pz) SchG/1
KARKOV 1942**



**VERSION D - HS-129 B2 - Lt LAZAR MUNTEANU - 41st ° ASSAULT GROUP
"GENICHESK" - UKRAINE 1943**



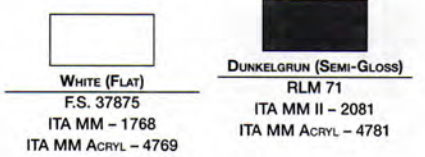
For a perfect application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.
 Per una perfetta applicazione delle decals, si consiglia l'uso dei prodotti Model Master 2145 oppure 2146.
 Für eine perfekte anbringung der decals wird die verwendung von Model Master no. 2145 oder 2146 empfohlen.
 Pour une pose parfaite des decals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decals Model Master réf. 2145 ou 2146.
 Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de Model Master producten 2145 of 2146.
 Para facilitar la colocacion de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de Model Master.

Indicazioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle aderire dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una piccola piuma.
 Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.
 Anweisung zur decalcomanie: kipp ut den decal som skall användas och låt den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalarna på platta på modellen och låt dem sjunka glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abheben. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.
 Instructions pour l'application des decalcomanies: Couper les decalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.
 Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: krip het benodigde deel uit, dempel et ca. 10" onder water, oodt het transfer legen het model en schuf het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.
 Указания по применению декалей: Отделите нужную вам часть декалей от общего листа, погрузите ее на 10 минут в чистую воду, затем выньте и поднесите к месту на модели, позволяя постепенно соскочить с бумаги на модель. Для лучшего прилипания промокните декаль чистой тряпкой.





I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- 1 Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- 2 Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- 3 Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- 4 **ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- 5 Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- 1 Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- 2 Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- 3 Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- 4 **WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- 5 Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- 1 Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. De petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- 2 Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- 3 L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier ces dernier avec précaution pour éviter toute blessure.
- 4 **ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- 5 Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- 1 Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- 2 Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modelgetreue Nachbildung notwendig sind.
- 3 Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbauesern, da diese Verletzungen verursachen können.
- 4 **ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- 5 Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

Kundendienst für Deutschland:
Gebr. FALLER GmbH 78148 Gütenbach

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- 1 Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgesnoeven worden.
- 2 Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- 3 Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hobbyessens ter voorkoming van letsel.
- 4 **WAARSCHUWING:** Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- 5 Behoudt dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- 1 Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- 2 Presencia de extremidades apuntables funcionales al montaje del modelo mismo.
- 3 Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarles daños personales.
- 4 **ATENCIÓN:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- 5 Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

P INFORMAZIONE IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- 1 Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- 2 Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- 3 Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- 4 **ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são somente para uso de adultos.
- 5 Conserve este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

SF TÄRKEITÄ TIETOJA KOSKIEEN TÄTÄ RAKENNUSARJAA!

- 1 Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- 2 Teräviä työkaluja ja veitsiä käytettäessä on noudatettava eriyttä huolellisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- 3 Irtotietäessä muoviosia valurungosta saatatta katkaisukohtaan jääää särmä. Näma on poistettava villalla tai hiomapaperilla huolellisuutta noudattaen.
- 4 Säilytä sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa sillä jotkut pienet osat voidaan irrottaa. Älä anna lasten missään oluolusituissa koskettaa kielellä tai imää metalli- tai sähköosia.
- 5 Voiteluaineita (vaseliini, voiteluöljy ym. mikäli sarjassa mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmiin.
- 6 Säilytä tämä ohjelehtinen mahdollista tarvetta silmälläpitäen, sillä se sisältää EOC-yhtymän nimen ja osoitteen jolla on vastaavat tiedot maahan tuojasta.
- 7 **VAROITUS:** Ohjeessa suositellut maalit ovat vain aikuisille mallirakentajille tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESSETT

- 1 Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller neser.
- 2 Settett kan inneholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendig for å sette opp for spisse kanter, som brukes ved monteringen av modellen.
- 3 Utvis aktsomhet når verkøyet og spesialkniver brukes, da de kan påføre personskader.
- 4 **ADVARSEL:** Maling som anbefales brukt med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- 5 Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- 1 Anbefales ikke til barn under 3 år, indeholder små dele.
- 2 Sættet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at lave en nøjagtig model.
- 3 Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- 4 **Forsigtig:** Maling der anbefales er beregnet til voksne brug.
- 5 Spar denne adresse for evt. henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS

- 1 Vår noga att läsa och helt förstå instruktionsboken innan du börjar bygga din byggsats. (Instruktionsboken medföljer byggsatsen.)
- 2 Vid byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- 3 När du lossar plastdelarna från gitramen kan det uppstå vassa eller ojämna kanter. Jämna till dessa med fil eller sandpapper.
- 4 Vissa delar är lösttagbara och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillåtas att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- 5 Fett eller smörmedel, som kan smörja denna byggsats, får ej inandas eller sväljas. Akta ögonen.
- 6 Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- 7 **VARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

HR PROČITATI I SACUVATI

- 1 Igracke neprimkladne za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.
- 2 Prisutnost krajnjih oštrih dijelova pri montazi istog modela.
- 3 Ako upotrebljavate alat i nozeve za montiranje obratite pažnju da se ne posjekete.
- 4 Boje su preporučene za ovaj model služe samo za odrasle modelare.
- 5 Sačuvati ovu adresu za buduća obavještenja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

H ELOVASNI ES BERTARTANI

- 1 A játék nem adható 3 éven aluli kicsiknek, mert lenyelhetik vagy leszippanthatják a kis részeket.
- 2 A modellen az összeállításához szükséges vegződések találhatók.
- 3 Amennyiben az összeállításához éles eszközöket használ, vigyázzon, hogy meg ne sértsé magát!
- 4 Az összeállításához javasolt színeket csak felnőtteknek ajánljuk.
- 5 Kérjük, hogy őrtze meg ezt a címet további hivatkozás céljából.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

CZ ČTĚTE A USCHOVEJTE

- 1 Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout malé části.
- 2 U modelu se nachází špičaté okraje nutné k sestavení samotného modelu.
- 3 Používejte li k sestavení ostré nástroje a čepele, dejte pozor, abyste se neporanili.
- 4 Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou určené jenom dospělým modelářům.
- 5 Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

PL PRZECYTAĆ I ZACHOWAĆ

- 1 Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
- 2 Zabawka może zawierać czgięci z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odczernowania modelu w skali.
- 3 Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- 4 **UWAGA:** farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci dot lat 6.
- 5 Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

TR TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ

- 1 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutabilecekləri küçük parçalar içermektedir.
- 2 Kusursuz bir model oluşturabilmek için gerekebilecek sivri kenarlı parçaları içerebilir.
- 3 Yapım sırasında maket bıçağı ve tırpıcı gibi aletlerin kullanılması sırasında herhangi bir yaralanmamaya sebep olmamak için çok dikkat edilmelidir.
- 4 **Dikkat:** Model için kullanılan tavsiye edilen boyalar sadece erişkinlerin kullanmaları için uygundur.
- 5 Başvurularınız için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

РУССКИ ПРОЧИТИЕ И ЗАПОМНИТЕ

- 1 Во избежание попания мелких деталей в рот дыхательные пути не дават детям младше трех лет.
- 2 Набор может содержать детали с острыми краями которые необходимы для постройки масштабной модели.
- 3 Необходимо соблюдать осторожность при работе с резаками и другими инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- 4 **ВНИМАНИЕ!** Краски, рекомендуемые для окраски модели, могут использоваться только взрослыми модельстами.
- 5 Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

GR ΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΗΦΟΡΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ

- 1 Ανατάλλω για παιδιά κάτω των 3 ετών, γιατί περιέχει Βιρά Βέρη.
- 2 Το κιτ περιέχει Βέρη Βε Βυτερέ άχρω τα οποία είναι απορριπτικά για την ασταξή ή του Βοδέλιου Βε αριβία.
- 3 Προσέψτε κατά τη χρήση Βοδέλιου ή εργαλεία και κοχλιοτάτα τα οποία Βυρορία ή προαλλούνα τραν Βατοβό.
- 4 Προσέψτε τα χροβάτα που συνηθίζονται να το χροβάτο Βό του κιτ είναι για ελίμπε Βοδέλιου Βόλο.
- 5 Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση για Βελλούταή χρήση.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

- 1) このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下のお子には適しません。
- 2) モデルの正確な再現のために、やむをえず先端のとがった部品が含まれている場合があります。ご注意ください。
- 3) 工具やナイフを使う場合は充分注意してください。ケガをする場合があります。
- 4) 警告：このキットで薦める塗料は成人モデラーの使用に限られます。
- 5) 将来の参照のために下記の住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

重要説明：由於包含細小部份，此模型不適合3歲或以下兒童。由於製作上的比例及真實性起見，此模型的部份可能帶有銳角。當使用其他模型工具如利刀等需特別留意安全。
注意：此模型所指定漆料只適合成年人仕使用。請保留此地址作日後參考

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

KIT No 10-502 SCALE 1:48 - HS-129 AND Kfz. 305 TONS TRUCK

NAME NOME NAME NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES
TOWN CITTA STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFEKTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN	PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP <input type="checkbox"/> Retail Store <input type="checkbox"/> Einzelhandel <input type="checkbox"/> Detaillant <input type="checkbox"/> Detailista <input type="checkbox"/> Detailhandel <input type="checkbox"/> Hyper Market <input type="checkbox"/> Grande Magazzino <input type="checkbox"/> Andere <input type="checkbox"/> Grande Surface <input type="checkbox"/> Gran Almacén <input type="checkbox"/> Hypermarkt ITALERI S.p.A. Via Pradazzo, 6/B 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com